


Il misuratore fiscale XONDA viene installato nei punti vendita con disponibilità della rete elettrica.

Contenuto dell'imballo

- RCH XONDA
 - Questo manuale operativo (manuale utente)
 - Libretto Fiscale
 - Dichiarazione di conformità del fabbricante
 - Modulo dichiarazione dell'utente per la messa in servizio del misuratore fiscale

 - DGFE (giornale elettronico) su supporto di memoria MMC originale RCH
- 
- Alimentatore AC/DC 230Vca – 12Vcc 3A, GFT modello GFP361DA-1230 con relativo cavo di rete

Accessori opzionali disponibili:

- Cassetto
- Display esterno monofacciale (2x20 caratteri alfanumerici)

Il contenuto di questo manuale è strettamente riservato.

E' vietato qualsiasi tipo di copia o di riproduzione.

Il presente manuale è soggetto a modifiche ed aggiornamenti periodici da parte di RCH , così come le specifiche e le caratteristiche degli apparecchi.

INDICE

1	DESCRIZIONE GENERALE	5
1.1	NORME DI SICUREZZA	6
2	CARATTERISTICHE PRINCIPALI	9
3	VISTE E DIMENSIONI	10
3.1	VISTA DEL VANO CONNETTORI	10
3.2	VISTA DEI "4 LATI" DELL'APPARECCHIO	11
3.3	DIMENSIONI DELL'APPARECCHIO	11
4	TASTIERA	12
4.1	FUNZIONE DEI TASTI	13
5	DISPLAY E VISUALIZZAZIONE	16
5.1	INDICAZIONE DELLE MODALITA'	16
5.2	BLOCCO TASTIERA	17
6	PROGRAMMAZIONE (PRG)	18
6.2	PROGRAMMAZIONE PLU	20
6.3	PROGRAMMAZIONE TIPI PAGAMENTO	21
6.4	PROGRAMMAZIONE OPERATORI	22
6.5	PROGRAMMAZIONE IVA	22
6.6	PERCENTUALE DI MAGGIORAZIONE	23
6.7	PERCENTUALE DI DEDUZIONE	23
6.8	PROGRAMMAZIONE STATISTICHE	24
6.9	DATA/ORA	25
6.10	PROGRAMMAZIONE INTESTAZIONE SCONTRINO XONDA	26
6.11	PROGRAMMAZIONE PIEDINO	27
6.12	PROGRAMMAZIONE MESSAGGI CLIENTE	28
6.13	PROGRAMMAZIONE IMPULSO CASSETTO	29
6.14	PROGRAMMAZIONE CONTRASTO DISPLAY LCD	30
6.15	PROGRAMMAZIONE ILLUMINAZIONE DISPLAY LCD	30
6.16	SCORPORO IVA SU SCONTRINO	31

6.17	CONTROLLO DI MEZZANOTTE	32
6.18	SUONO TASTI	32
6.19	RIEPILOGO PROGRAMMAZIONI	33
6.20	RIEPILOGO PLU	33
7	REGISTRAZIONI (REG)	34
7.1	SCELTA OPERATORE	34
7.2	VENDITE SUI REPARTI.....	35
7.3	REGISTRARE QUANTITA' MULTIPLE.....	37
7.4	VENDITE SUI PLU	38
7.5	CALCOLO DEL RESTO	39
7.6	DEDUZIONI	40
7.7	MAGGIORAZIONI	40
7.8	SCONTO PERCENTUALE.....	41
	<i>7.8.1 SCONTO PERCENTUALE SUL PRODOTTO.....</i>	<i>41</i>
	<i>7.8.2 SCONTO PERCENTUALE SUL SUBTOTALE.....</i>	<i>41</i>
7.9	MAGGIORAZIONE IN PERCENTUALE.....	42
	<i>7.9.1 MAGGIORAZIONE PERCENTUALE SUL PRODOTTO.....</i>	<i>42</i>
	<i>7.9.2 MAGGIORAZIONE PERCENTUALE SUL SUBTOTALE.....</i>	<i>42</i>
7.10	RESO MERCE.....	43
7.11	STORNI E ANNULLI.....	44
	<i>7.11.1 TASTO CL.....</i>	<i>44</i>
	<i>7.11.2 TASTO ANNULLO.....</i>	<i>45</i>
	<i>7.11.3 OPERAZIONE DI STORNO.....</i>	<i>46</i>
	<i>7.11.4 OPERAZIONE DI STORNO SCONTRINO.....</i>	<i>47</i>
7.12	FORME DI PAGAMENTO	48
	<i>7.12.1 PAGAMENTO IN CONTANTI.....</i>	<i>48</i>
	<i>7.12.2 PAGAMENTO A CREDITO</i>	<i>48</i>
	<i>7.12.3 ALTRI PAGAMENTI.....</i>	<i>48</i>
	<i>7.12.4 PAGAMENTI MISTI.....</i>	<i>49</i>
	<i>7.12.5 VISUALIZZAZIONE ULTIMA VENDITA.....</i>	<i>50</i>

	<i>7.12.6 VISUALIZZAZIONE SOMMA DELLE ULTIME DUE VENDITE</i>	<i>50</i>
7.13	ENTRATE E PRELIEVI DI CASSA	51
7.14	STAMPA CODICE FISCALE E STRINGA ALFANUMERICA.....	52
	<i>7.14.1 STAMPA CODICE FISCALE</i>	<i>52</i>
	<i>7.14.2 STAMPA STRINGA ALFANUMERICA.....</i>	<i>53</i>
8	LETTURE – MODALITA' X.....	54
8.1	LETTURA GIORNALIERA.....	54
8.2	LETTURA GIORNALIERA REPARTI.....	55
8.3	LETTURA PERIODICA REPARTI.....	55
8.4	LETTURA GIORNALIERA PLU.....	55
8.5	LETTURA PERIODICA PLU	55
8.6	LETTURA GIORNALIERA OPERATORI	56
8.7	LETTURA GIORNALIERA IVA.....	56
8.8	LETTURA PERIODICA IVA.....	56
8.9	LETTURA GIORNALIERA FASCE ORARIE.....	57
8.10	LETTURA GIORNALIERA FINANZIARI.....	57
8.11	LETTURE SUL DISPLAY OPERATORE	58
9	CHIUSURA FISCALE, LETTURA MEMORIA FISCALE E	
GIORNALE ELETTRONICO (DGFE)		59
9.1	CHIUSURA FISCALE GIORNALIERA.....	60
	<i>9.1.1 CHIUSURA FISCALE GIORNALIERA : ESEMPIO DI STAMPA.....</i>	<i>61</i>
9.2	LETTURE MEMORIA FISCALE	62
9.3	LETTURE GIORNALE ELETTRONICO (DGFE)	63
11	VISUALIZZAZIONE ORA/DATA	65
11.1	ORA LEGALE E ORA SOLARE	65
12	SOSTITUZIONE ROTOLO CARTA.....	66
13	SOSTITUZIONE GIORNALE ELETTRONICO (DGFE)	68
13.1	COMPILARE L'ETICHETTA	70
13.2	AVVERTENZE NELL'UTILIZZO DELLA MMC	70
14	LISTA MESSAGGI D'ERRORE.....	71

1 DESCRIZIONE GENERALE

Il Registratore di Cassa **XONDA** offre un elevato livello di prestazioni e di gestione della vostra attività e si caratterizza per la sua velocità e facilità d'uso.

XONDA è dotato di due display a cristalli liquidi in grado di visualizzare 2 righe di 16 caratteri alfanumerici (display lato operatore) e 1 riga di 16 caratteri alfanumerici (display lato cliente). E' possibile inoltre collegare direttamente alla seconda seriale un display monofacciale esterno (2 righe da 20 caratteri alfanumerici di elevate dimensioni).

La tastiera a 45 tasti riprogrammabili è realizzata in modo da potersi adattare alle più svariate esigenze del settore a cui si rivolge questo prodotto.

Questo strumento è dotato di una stampante termica evoluta, in grado di stampare grafica (vedi logo della vostra attività) ad alta velocità operativa. Non necessita di nastri ad inchiostro come per le stampanti tradizionali, evitando così una fastidiosa operazione periodica di sostituzione, con relativo abbassamento dei costi di gestione ed offrendo inoltre una qualità di stampa sempre perfetta.

Il tradizionale giornale di fondo cartaceo è sostituito in questo registratore da una apposita scheda di memoria MMC, che garantisce più affidabilità, sicurezza, praticità d'uso e una maggiore economia d'esercizio, il tutto in dimensioni più contenute.

XONDA vi permette di gestire completamente la vostra attività:

- mantenendo in memoria il venduto di 20 Reparti;
- gestendo fino a 10000 PLU (prezzi pre-memorizzati);
- gestendo 4 operatori (per permettere il "monitoraggio" del lavoro).

1.1 NORME DI SICUREZZA

Premesso che RCH XONDA deve essere installato esclusivamente da personale tecnico autorizzato da RCH, ricordiamo che per un buon funzionamento è opportuno attenersi alle seguenti indicazioni:

- All'atto dell'installazione verificare che la presa di corrente sia in prossimità dell'apparato e sia facilmente accessibile durante il normale funzionamento dell'apparecchio.
- Collegare solo alimentatori originali previsti per quest'apparecchio. Alimentatori di tipo diverso potrebbero danneggiare la macchina o impedirne il corretto funzionamento.
- Non collocare **XONDA** su una superficie instabile. Esso potrebbe cadere e danneggiarsi seriamente.
- L'apparecchio contiene una batteria al LITIO ricaricabile per la sostituzione della quale è necessario rivolgersi esclusivamente ai tecnici autorizzati da RCH.
- evitare di far funzionare l'apparecchio in luoghi eccessivamente freddi o eccessivamente caldi o esposti a raggi solari diretti per lungo tempo (il funzionamento corretto è garantito per temperature comprese tra -10°C e 45°C). Non utilizzare all'aperto una macchina installata per l'uso in ambienti chiusi.
- Il misuratore fiscale prevede la segnalazione dell'imminente esaurimento del rotolo carta tramite segnalazione visiva. Si devono pertanto utilizzare rotoli con la parte finale colorata.
- Collegare solo cassette rendiresto originali.
- L'utilizzo di accessori o ricambi non originali fa cessare il diritto di garanzia.
- In caso di mal funzionamento della macchina rivolgersi al centro assistenza autorizzato da RCH.

Nell'eventualità di guasti o malfunzionamenti che impediscano un corretto funzionamento dell'apparecchio dal punto di vista fiscale, il registratore di cassa si blocca, sul display compare un breve messaggio e viene emesso un segnale acustico.

In questi casi è necessario spegnere la macchina e fare intervenire il servizio di assistenza tecnica del Centro Autorizzato RCH.

L'apparecchio deve essere sottoposto ad una revisione (manutenzione preventiva) almeno una volta l'anno o comunque non oltre un anno dalla data dell'ultimo intervento risultante dal libretto di dotazione fiscale; l'utilizzatore è obbligato ad attenersi a questa disposizione in dipendenza di quanto indicato dalla normativa in vigore (legge n.18 del 26/01/83 e successivi decreti di applicazione).

Quando si è prossimi all'esaurimento della Memoria Fiscale, in testa agli scontrini di azzeramento giornaliero compare il messaggio "memorie fiscali in esaurimento, -XX chiusure".


Tale messaggio è stampato a decorrere da 60 azzeramenti prima del completamento della Memoria Fiscale e pertanto l'utilizzatore viene preavvisato con circa due mesi di anticipo.

ALTRE AVVERTENZE :

Il misuratore fiscale RCH XONDA è dotato di stampante termica, pertanto deve utilizzare carta termica omologata riportante sia gli estremi dell'omologazione sia la data di scadenza, secondo quanto specificato nel D.M. del Min. Finanze, 30/03/92, all. E. Inoltre l'utilizzatore dovrà conservare i documenti previsti dalla legge, in luoghi oscuri con umidità relativa inferiore a 80% e temperatura inferiore a 35°C, evitando il contatto diretto con materiali plastici ed in particolare con polivinilcloruro.

RCH raccomanda l'utilizzo delle seguenti carte termiche : Mitsubishi F 5041 , o JUJO THERMAL AF 50 KSE.

Gli scontrini di chiusura giornaliera devono essere conservati per 10 anni dalla data di emissione, mentre la memoria DGFE (supporto Multi Media Card, specifico e certificato da RCH) deve essere conservata per due anni dalla data dell'ultima registrazione (scontrino fiscale) effettuata.

Apparecchio a norme 

2 CARATTERISTICHE PRINCIPALI

Alimentazione: Alimentatore AC/DC adapter CA230V, CC12V 3A (fornito nella configurazione per punto vendita)

Stampante termica: CP295 ANC-1 con taglierina automatica
- velocità 90 [mm/s]

Rotoli carta termica: 57,5 ± 0,5 [mm] diametro max. 50 [mm].

Display lato operatore: display LCD (2 righe di 16 caratteri alfanumerici).

Display lato cliente: display LCD (16 caratteri alfanumerici).

Display esterno monofacciale (opzionale): display LCD (2 righe con 20 caratteri alfanumerici). Alimentazione 12V, direttamente collegato alla seriale 2.

Temperatura di funzionamento: -10 ÷ 45 [°C].

RAPPORTI :

- Chiusura fiscale
- Giornaliero e Periodico Reparti
- Giornaliero e Periodico PLU
- Giornaliero Operatori
- Giornaliero e Periodico IVA
- Giornaliero Fasce Orarie
- Giornaliero Finanziario (CONTANTI, Crediti, Totale3)

KIT OPZIONALI :

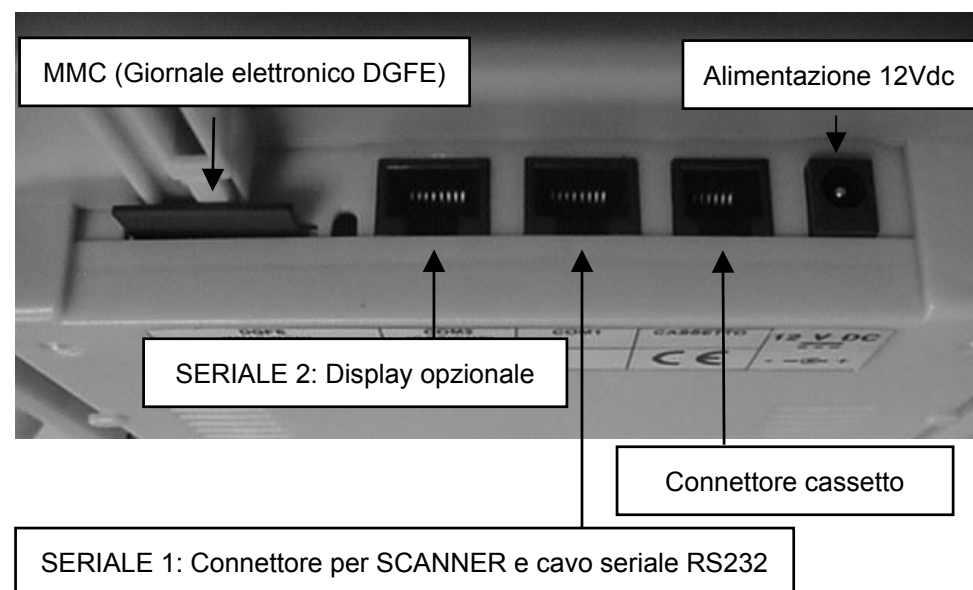
- Software per PC, con cavo adattatore per scanner e per PC
- Cassetto rendiresto

PROGRAMMAZIONE:

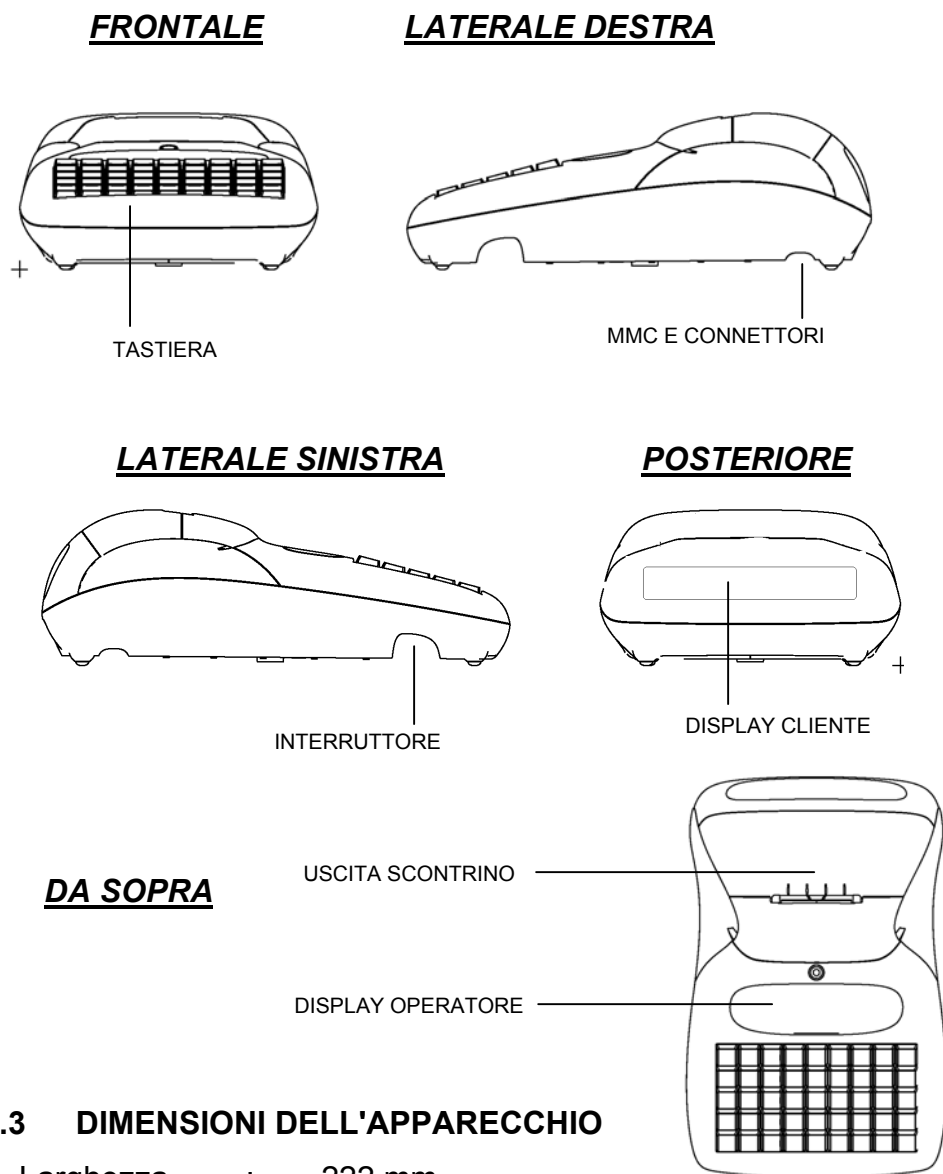
- Numero Reparti: 20
- Numero Plu: 10000
- Totali di pagamento : 3
- Numero Operatori: 4
- Numero IVA: 8
- Abilitazione stampa report
- Data/Ora
- Messaggi di intestazione e cortesia scontrino
- Store logo: 1inserito tramite PC
- Hallo logo: 1inserito tramite PC e 4 di default

3 VISTE E DIMENSIONI

3.1 VISTA DEL VANO CONNETTORI



3.2 VISTA DEI "4 LATI" DELL'APPARECCHIO



3.3 DIMENSIONI DELL'APPARECCHIO

Larghezza	:	222 mm
Profondità	:	346 mm
Altezza	:	114 mm

4 TASTIERA

L'operatività di XONDA è garantita da una tastiera che permette di comandare manualmente tutte le funzioni fiscali. La seguente configurazione viene proposta come standard, ma può essere liberamente modificata allocando i tasti in differenti posizioni o aggiungendo altri reparti. Per la sua diversa configurazione contattare il concessionario autorizzato.

CL	X	STORNO SCONTRINO STORNO	REP 5	REP 10	FN	↑	🔑
7	8 abc	9 def	REP 4	REP 9	ANNULLO Reso Merce	ENTRATE PRELIEVI	CREDITI# TOT3
4 ghi	5 jkl	6 mno	REP 3	REP 8	DEDUZIONI MAGGIOR.	% -	% +
1 pqrs	2 tuv	3 wxyz	REP 2	REP 7	CODICE FISCALE STAMPA ALFA	SUBTOTALE	
0	00	,	REP 1	REP 6	OPER	CONTANTI	

TASTIERINO NUMERICO	TASTI REPARTO	TASTI FUNZIONE
--------------------------------	--------------------------	---------------------------

Utilizzare il tastierino numerico per inserire le lettere come si fa comunemente con i telefoni cellulari, aiutandosi con le serigrafie impresse sui tasti. Per esempio, premendo il tasto [1] appare a display il carattere "1", premendo ripetutamente lo stesso tasto, il carattere che stiamo inserendo cambia e diventa P, Q, R, S, per poi ridiventare 1. Se la lettera successiva si trova sempre sullo stesso tasto, attendere qualche secondo per permettere al cursore di avanzare automaticamente di una posizione per l'inserimento del successivo carattere.

Per modificare i caratteri già inseriti utilizzare i seguenti tasti funzione:

[%+] = **scorrimento del cursore verso destra**

[%-] = **scorrimento del cursore verso sinistra**

[CL] = **cancella tutta la riga**

[7] = **carattere "7" o "SPAZIO"**

[0] = **carattere "0", o (in sequenza) " / . : , ; ' - = () % & ! ? + * @ "**

4.1 FUNZIONE DEI TASTI

TASTO	Nome	Definizione della funzione												
	CHIAVE	Tasto per la selezione dei modi operativi (REG - X - Z - PRG)												
OPER	OPERATORE	Tasto per l'inserimento del codice e il cambio dell'operatore alla cassa												
	AVANZAM. CARTA	Tasto per l'avanzamento della carta dello scontrino												
FN	FUNZIONE	Tasto Funzione alternativa. Premuto in precedenza di uno dei tasti con doppia funzione associata, permette di accedere alla seconda funzione. Esempio: premendo il FN <i>Prima del tasto</i> DEDUZIONI <i>Si utilizza la funzione</i> MAGGIORAZIONI <i>invece della funzione</i> DEDUZIONI												
REP 1	REPARTO (N)	Tasto usato per la registrazione degli articoli digitando preventivamente il prezzo.												
<table border="1" data-bbox="53 836 197 1023"> <tr><td>7</td><td>8 abc</td><td>9 def</td></tr> <tr><td>4 ghi</td><td>5 jkl</td><td>6 mno</td></tr> <tr><td>1 pqrs</td><td>2 tuv</td><td>3 wxyz</td></tr> <tr><td>0</td><td>00</td><td>,</td></tr> </table>	7	8 abc	9 def	4 ghi	5 jkl	6 mno	1 pqrs	2 tuv	3 wxyz	0	00	,	TASTIERA NUMERICA con funzione ALFABETICA	La tastiera numerica consente la digitazione di informazioni numeriche e alfanumeriche, utili per la stampa degli scontrini fiscali (<i>digitazione per la stampa del Codice Fiscale del cliente nello scontrino fiscale</i>) e per le operazioni di programmazione del misuratore fiscale
7	8 abc	9 def												
4 ghi	5 jkl	6 mno												
1 pqrs	2 tuv	3 wxyz												
0	00	,												
STORNO SCONTRINO STORNO	STORNO SCONTRINO	Tasto usato per annullare lo scontrino in corso non ancora concluso per mezzo di uno dei tasti di chiusura (CONTANTI, Crediti o Totale 3).												
	STORNO	Tasto usato per stornare un importo di un determinato reparto.												
 X	X \ ORA	Il tasto associa due diverse funzioni accessibili direttamente (<i>non serve premere il tasto FN per selezionare X o Ora</i>): la prima funzione visualizza l'ora a display, se il tasto viene premuto senza scontrino fiscale in corso. La seconda funzione moltiplica la quantità impostata per l'importo associato al reparto/plu, durante la registrazione di uno scontrino fiscale.												

TASTO	Nome	Definizione della funzione
CL	CL	Tasto usato per cancellare un dato prima di averlo registrato nella memoria di un reparto o PLU. Utilizzato anche per risolvere errori di digitazione o rimuovere eventuali messaggi acustici o a visore.
ANNULLO RESO MERCE	ANNULLO	Tasto usato per annullare l'ultima registrazione effettuata nella memoria di reparto o di PLU
	RESO MERCE	Tasto per effettuare la registrazione dell'importo di un eventuale reso di un determinato reparto. La deduzione è consentita purchè il totale dello scontrino non risulti negativo.
ENTRATE PRELIEVI	ENTRATE	Tasto "gestionale" per registrare entrate (inserimento di un fondo cassa all'apertura del negozio) di denaro contante nella cassa (gestione/controllo del contante nel cassetto).
	PRELIEVI	Tasto "gestionale" per registrare uscite (prelievi) di denaro contante o assegni dalla cassa (gestione/controllo del contante nel cassetto).
CODICE FISCALE STAMPA ALFA	CODICE FISCALE	Tasto usato per la stampa del Codice Fiscale (scontrino parlante) all'interno di uno scontrino fiscale. Il codice fiscale è preceduto dall'acronimo C.F. come previsto dalla normativa vigente.
	STAMPA ALFA	Tasto usato per la scrittura di informazioni separate dal contenuto dello scontrino fiscale, precedute da un carattere cancellato "#"
DEDUZIONI MAGGIOR.	DEDUZIONI	Tasto usato per dedurre un valore dalla memoria dell'ultimo reparto o PLU dello scontrino fiscale in corso (aperto). Se usato dopo il SUBTOTALE influenza in modo proporzionale tutti gli articoli (reparti e/o PLU) dello scontrino fiscale in corso.
	MAGGIOR.	Tasto usato per sommare un valore nella memoria dell'ultimo reparto o PLU dello scontrino fiscale in corso (aperto). Se usato dopo il SUBTOTALE influenza in modo proporzionale tutti gli articoli (reparti e/o PLU) dello scontrino fiscale in corso.
PLU PREZZO PLU	PLU	Tasto per registrare la vendita di un determinato articolo, memorizzato nell'apparecchio con codice e prezzo unitario. Il codice PLU è accessibile previa digitazione del codice assegnato o lettura scanner.
	Prezzo PLU	Tasto per digitare manualmente il prezzo di un determinato PLU, durante la vendita in corso (scontrino fiscale aperto)
Nota sul tasto PLU/PREZZO PLU: questo tasto sul modello XONDA non è presente in tastiera. Per poterlo configurare, rivolgersi al centro assistenza RCH.		

TASTO	Nome	Definizione della funzione
%-	DEDUZ. IN % NEGATIVA	Tasto usato per la deduzione (sconto) di un importo (prezzo) dopo la registrazione di un determinato reparto. Nei modi operativi X,Z e P il tasto consente di selezionare, grazie ad un menu a scorrimento circolare, determinate funzioni di stampa, lettura, chiusura e programmazione.
%+	MAGG. IN % POSITIVA	Tasto usato per la maggiorazione di un importo (prezzo) dopo la registrazione di un determinato reparto. Nei modi operativi X,Z e P il tasto consente di selezionare, grazie ad un menu a scorrimento circolare, determinate funzioni di stampa, lettura, chiusura e programmazione.
SUBTOTALE	SUB\TOT	Tasto usato per la stampa e la visualizzazione del Subtotale di uno scontrino. Se premuto all'esterno della transazione fiscale calcola e visualizza a display la somma degli ultimi due scontrini
CREDITI # TOT 3	CREDITI #	Tasto per la chiusura di una vendita a corrispettivo non pagato (credito) . Se il tasto viene premuto all'esterno della registrazione dello scontrino fiscale, ha la funzione di apertura cassetto .
	TOTALE 3	Tasto per concludere la registrazione di una vendita (transazione) a corrispettivo pagato. Il nome del tasto è programmabile permettendo la definizione del tipo di pagamento (assegni, carta di credito, bancomat o altri) e l'accesso al contante nel cassetto (funzione resto).
CONTANTI	CONTANTI	Tasto usato per la chiusura di uno scontrino fiscale (vendita) con pagamento in contanti. Se premuto a scontrino fiscale terminato, visualizza l'importo totale dell'ultimo scontrino fiscale. Se invece viene premuto dopo la digitazione di un importo, consente il calcolo del resto (solo a display).

5 DISPLAY E VISUALIZZAZIONE

XONDA viene fornito con due display, uno a lato operatore alfanumerico (2 righe x 16 caratteri, vedi figura) e l'altro a lato cliente alfanumerico (16 caratteri). Inoltre può essere collegato direttamente alla seconda seriale un display (opzionale) da 2 righe x 20 caratteri alfanumerici.

Figura del display operatore

CONTANTI €12,60

5.1 INDICAZIONE DELLE MODALITA'

MODALITA'	DESCRIZIONE
0 CHIAVE	Blocco tastiera
1 CHIAVE REG	Modo operativo (registrazioni)
2 CHIAVE X	Letture (senza azzeramento dei dati) – statistiche
3 CHIAVE Z	Azzeramenti giornalieri e periodici, letture del Giornale elettronico e della Memoria Fiscale ecc.
4 CHIAVE PRG	Programmazioni (Reparti, PLU, Finanziari, ecc.)

Per selezionare una modalità è sufficiente digitare il numero della modalità da attivare seguito dal tasto **CHIAVE**. (Es: per entrare in programmazione : 4 e [CHIAVE]). Quando ci si trova in una modalità diversa da Registrazione si può selezionare una delle funzioni desiderate mediante i due tasti di scorrimento [+%] e [-%]. Secondo la modalità in cui la macchina si trova il display operatore ne fornirà indicazione visualizzandone la relativa identificazione nell'angolo superiore sinistro.

Entrati nei menù con i tasti %+ o %-, il display visualizza sulla riga superiore il tipo di modalità

PRG 0

attiva e in quella inferiore la funzione eventualmente selezionabile mediante scorrimento (vedi figura sottostante con un esempio di visualizzazione in modalità Z).

-STAMPE/AZZER.- Chiusura Fiscale

Per uscire dal menu, premere il tasto [St.Scontr./ STORNO].

5.2 BLOCCO TASTIERA

Per evitare registrazioni involontarie o per impedire che personale non autorizzato possa utilizzare XONDA, senza necessariamente dover spegnere la cassa, utilizzare la procedura "0" e tasto **CHIAVE** da qualsiasi modalità (REG – X – Z – PRG). Il display operatore visualizza:

BLOCCO TASTIERA ?
<SI > / NO



* * TASTIERA * *
* * BLOCCATA * *



Per utilizzare nuovamente la tastiera è sufficiente premere la sequenza dei tasti per entrare in una delle quattro modalità (es. 1 e CHIAVE).

NOTA: Se a display ho solo il valore **0,00** è possibile bloccare e successivamente sbloccare la tastiera premendo in sequenza i tasti [CHIAVE] e [CONTANTI].

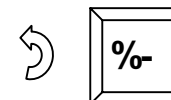
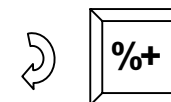
Premendo il tasto [CONTANTI] blocca l'utilizzo della tastiera (valore "SI" preselezionato), altrimenti premendo il tasto %+ e [CONTANTI] ritorno alla modalità precedente.

6 PROGRAMMAZIONE (PRG)

Per entrare nel menù programmazione digitare i tasti **4** e **CHIAVE**

- spostarsi da una funzione all'altra utilizzando il tasto [%+] *avanti* e [%-] *indietro*.
- per selezionare la funzione per la programmazione premere [CONTANTI]
- per tornare al menù principale premere il tasto [ST.SC./ STORNO]
- Per uscire dal menù PRG e tornare in REG premere [1]+[CHIAVE]

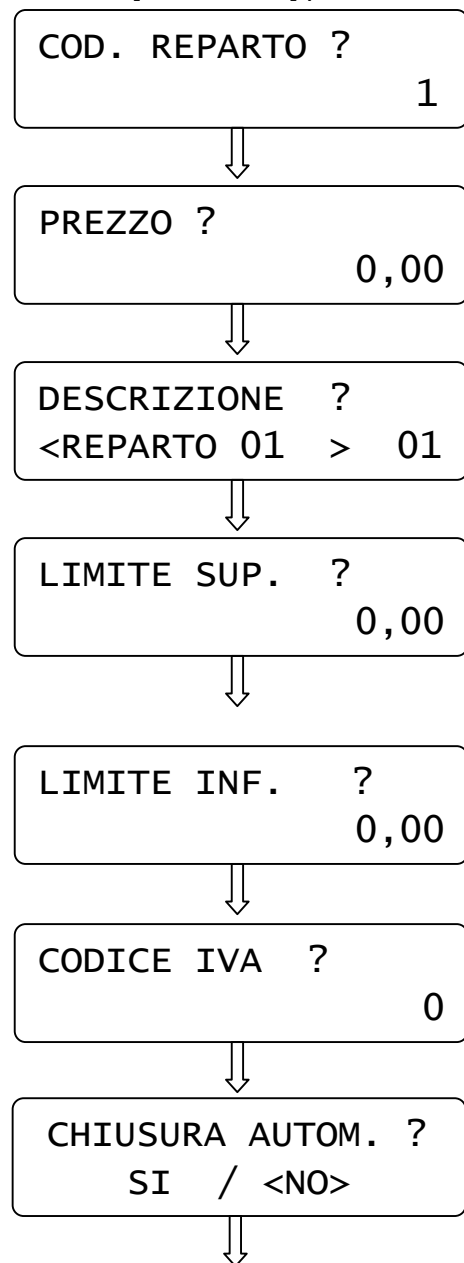
MENU' PROGRAMMAZIONE	
PROGRAMMAZIONE	REPARTI
PROGRAMMAZIONE	PLU
PROGRAMMAZIONE	TIPI PAGAMENTO
PROGRAMMAZIONE	OPERATORI
PROGRAMMAZIONE	ALIQUOTE IVA
PROGRAMMAZIONE	% MAGGIORAZIONE
PROGRAMMAZIONE	% DEDUZIONE
ABILITAZIONE STAMPA	STATISTICHE GIORNO
PROGRAMMAZIONE	DATA / ORA
PROGRAMMAZIONE	INTESTAZIONE SCONTRINO
PROGRAMMAZIONE	PIEDINO
(Stampa Logo alla fine dello scontrino)	
PROGRAMMAZIONE	MESSAGGI CLIENTE
PROGRAMMAZIONE	IMPULSO CASSETTO
PROGRAMMAZIONE	CONTRASTO LCD
PROGRAMMAZIONE	ILLUMINAZIONE LCD
ABILITA/DISABILITA STAMPA	SCORPORO IVA
ABILITA/DISABILITA AVVISO	DI MEZZANOTTE
ABILITA/DISABILITA	SUONO TASTI
STAMPA RIEPILOGO	PROGRAMMAZIONI
STAMPA RIEPILOGO	PLU PROGRAMMATI



6.1 PROGRAMMAZIONE REPARTI

In **PRG** (4 + CHIAVE) premere **%+** per visualizzare **REPARTI**.

Premere [CONTANTI] per iniziare la programmazione dei reparti:



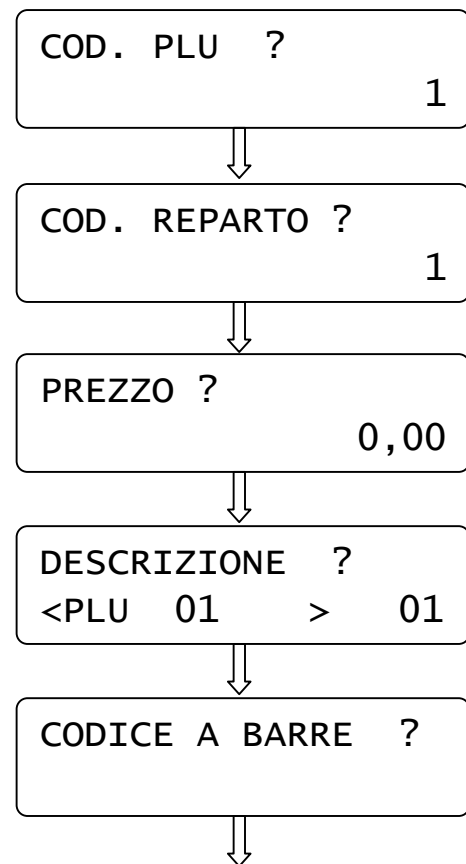
- A) Inserire un valore da 1 a 20 e premere [CONTANTI]
- B) Inserire il prezzo da associare al tasto Reparto in questione e premere [CONTANTI]
- C) Inserire la descrizione utilizzando la tastiera numerica, inserendo un massimo di 12 caratteri e premere [CONTANTI] (Vedi cap. 4)
- D) Inserire il valore massimo che può accettare il reparto e premere [CONTANTI]. Se zero, non c'è limite.
- E) Inserire il valore minimo che può accettare il reparto e premere [CONTANTI]. Se zero, non c'è limite.
- F) Associare un codice IVA al reparto e premere [CONTANTI] (vedi cap. 6.5)
- G) Utilizzando i tasti **%+** e **%-** abilitare o meno la battuta singola sul reparto e premere [CONTANTI]

Il display si imposta per la successiva programmazione di un altro reparto; ripetere la sequenza per programmare i reparti successivi. Per uscire dalla programmazione REPARTI premere [ST.SCONTR./STORNO].

6.2 PROGRAMMAZIONE PLU

In **PRG** (4 + CHIAVE) premere **%+** fino a visualizzare **PLU**.

Premere [CONTANTI] per iniziare la programmazione dei PLU:



- A) Inserire un valore da 1 a 10000 e premere [CONTANTI]
- B) Inserire il codice del reparto associato e premere [CONTANTI]
- C) Inserire il prezzo da associare al PLU e premere [CONTANTI]
- D) Inserire la descrizione del PLU utilizzando la tastiera numerica, inserendo un massimo di 12 caratteri) e premere [CONTANTI]. (Vedi cap. 4)
- E) Inserire digitando o utilizzando lo scanner, il codice a barre da associare al PLU (EAN8/13 e UPC) e premere [CONTANTI].

Il display si imposta per la successiva programmazione di un altro PLU; ripetere la sequenza per programmare i PLU successivi. Per uscire premere [ST.SCONTR./STORNO].

Nota: i 10000 PLU possono essere caricati con l'utilizzo di un PC.

6.3 PROGRAMMAZIONE TIPI PAGAMENTO

Con XONDA è possibile utilizzare fino a tre differenti Totali per il pagamento.

In **PRG** (4 + CHIAVE) premere **%+** fino a visualizzare **Tipi Pagamento**. Premere [CONTANTI] per iniziarne la programmazione:

COD. PAGAMENTO ?
1

A) Inserire un valore da 1 a 3 e premere [CONTANTI]

DESCRIZIONE ?
<CONTANTI > 01

B) Inserire la descrizione del Tipo pagamento utilizzando la tastiera numerica (inserire al massimo 12 caratteri) e premere [CONTANTI]. (Vedi cap. 4)

RESTO ABILITATO ?
<SI> / NO

C) Scegliere con i tasti **%+** e **%-** se abilitare il pagamento con gestione del resto e confermare con [CONTANTI].

SOMMA A CASSA ?
<SI> / NO

D) Scegliere con i tasti **%+** e **%-** se il Totale incrementa il Totalizzatore CASSA e confermare con [CONTANTI].

NON RISCOSSI ?
SI / <NO>

E) Scegliere con i tasti **%+** e **%-** se abilitare il pagamento a credito e confermare con [CONTANTI].

Il display si imposta per la successiva programmazione di un altro tipo di pagamento; ripetere la sequenza per programmare i successivi. Per uscire dal programma PAGAMENTO premere [ST.SCONTR./STORNO].

6.4 PROGRAMMAZIONE OPERATORI

In **PRG** (4 + CHIAVE) premere **%+** fino a visualizzare **Operatori**. Premere [CONTANTI] per iniziarne la programmazione:

COD. OPERATORE ?
1

A) Inserire un valore da 1 a 4 e premere [CONTANTI]

NOME OPERATORE ?
<MARIO > 01

B) Inserire il nome dell'operatore utilizzando la tastiera numerica, inserendo un massimo di 12 caratteri) e premere [CONTANTI]. (Vedi cap. 4)

Il display si imposta per la successiva programmazione di un altro operatore; ripetere la sequenza per programmare ulteriori operatori. Per uscire dalla programmazione OPERATORI premere [ST.SCONTR./STORNO].

6.5 PROGRAMMAZIONE IVA

In **PRG** (4 + CHIAVE) premere **%+** fino a visualizzare **Percentuali IVA**. Premere [CONTANTI] per iniziarne la programmazione:

CODICE IVA ?
1

A) Inserire un valore da 1 a 7 e premere [CONTANTI]
(IVA8 è esente IVA)

PERCENTUALE IVA ?

B) Digitare la percentuale IVA e confermare con [CONTANTI].

Il display si imposta per la successiva programmazione di un altro codice IVA; ripetere la sequenza per programmare ulteriori aliquote iva. Per uscire dal programma Percentuali IVA premere [ST.SCONTR./STORNO].

6.6 PERCENTUALE DI MAGGIORAZIONE

In **PRG** (4 + CHIAVE) premere %+ fino a visualizzare **Percentuale maggiorazione**. Premere [CONTANTI] per iniziare la programmazione del valore da associare al tasto [%+]:

PERC. MAGGIORAZ. ?
10,00

Digitare la percentuale di maggiorazione con due cifre decimali e premere [CONTANTI].

Il display esce dalla programmazione visualizzando nuovamente "Percentuale maggiorazione". Per uscire dalla funzione premere il tasto [ST.SCONTR./STORNO].

6.7 PERCENTUALE DI DEDUZIONE

In **PRG** (4 + CHIAVE) premere %+ fino a visualizzare **Percentuale deduzioni**. Premere [CONTANTI] per iniziare la programmazione del valore da associare al tasto [%-]:

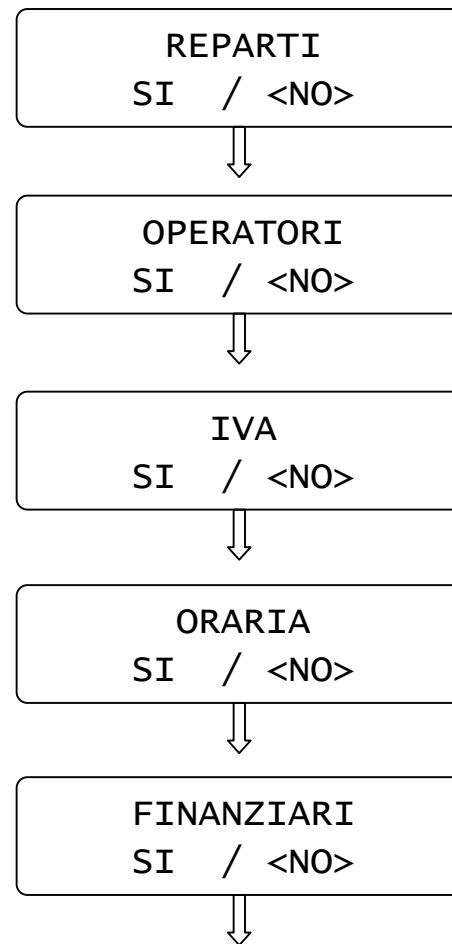
PERC. DEDUZIONI?
5,00

Digitare la percentuale di sconto con due cifre decimali e premere [CONTANTI].

Il display esce dalla programmazione visualizzando nuovamente "Percentuale deduzioni". Per uscire dalla funzione premere il tasto [ST.SCONTR./STORNO].

6.8 PROGRAMMAZIONE STATISTICHE

In **PRG** (4 + CHIAVE) premere %+ fino a visualizzare **Statistiche giorno**. Premere [CONTANTI] per iniziarne la programmazione:



A) Scegliere con i tasti %+ e %- se si vuole abilitare la stampa del report REPARTI. Scegliere SI o NO e premere [CONTANTI].

B) Scegliere con i tasti %+ e %- se si vuole abilitare la stampa del report OPERATORI. Scegliere SI o NO e premere [CONTANTI].

C) Scegliere con i tasti %+ e %- se si vuole abilitare la stampa del report IVA . Scegliere SI o NO e premere [CONTANTI].

D) Scegliere con i tasti %+ e %- se si vuole abilitare la stampa del report ORARIA. Scegliere SI o NO e premere [CONTANTI].

E) Scegliere con i tasti %+ e %- se si vuole abilitare la stampa del report FINANZIARI. Scegliere SI o NO e premere [CONTANTI].

Il display esce dalla programmazione visualizzando nuovamente "Statistiche Giorno". Per uscire dalla funzione premere [ST.SCONTR./STORNO].

6.9 DATA/ORA

NOTA IMPORTANTE: la seguente procedura può essere utilizzata esclusivamente per il cambio dell'ORA. **Non modificare la DATA;** contattare il centro assistenza RCH se la data non è corretta.

In PRG (4 + CHIAVE) premere %+ fino a visualizzare **Data/ora**. Premere [CONTANTI] per iniziarne la programmazione (previa chiusura giornaliera):

GIORNO : 1

A) Inserire un valore da 1 a 31 riferito al giorno corrente e premere [CONTANTI]

MESE : 1

B) Inserire un valore da 1 a 12 riferito al mese corrente e premere [CONTANTI]

ANNO : 2005

C) Inserire l'anno corrente a 4 cifre e premere [CONTANTI]

ORE : 8

D) Inserire un valore da 0 a 23 riferito all'ora corrente e premere [CONTANTI]

MINUTI : 30

E) Inserire un valore da 0 a 59 riferito ai minuti dell'ora corrente e premere [CONTANTI]

Il display esce dalla programmazione visualizzando nuovamente "Data/Ora". Per uscire dalla funzione PRG "Data/Ora" premere [ST.SCONTR./STORNO].

NOTA: se il display dopo l'inserimento della data e ora, visualizza il seguente messaggio, significa che la data impostata, rispetto all'ultima chiusura fiscale operata, è superiore di almeno tre giorni.

DATA AVANTI
OK / <ANNULLA>

Scegliere con i tasti %+ e %- se confermare i dati impostati e premere [CONTANTI]

Scegliendo ANNULLA, la data e l'ora rimangono invariati.

Per uscire dalla funzione PRG "Data/ora" premere [ST.Scontr./STORNO].

6.10 PROGRAMMAZIONE INTESTAZIONE SCONTRINO XONDA

******ATTENZIONE****:** I dati programmati con la seguente funzione, sono memorizzati in memoria fiscale; prima di procedere contattare il centro assistenza RCH che ha installato XONDA.

In PRG (4 + CHIAVE) premere %+ fino a visualizzare **Intestazione**. Premere [CONTANTI] per iniziarne la programmazione:

- SELEZ. GRAFICO -
Nessuno

A) Scorrere con i tasto %+ e %- per scegliere quale Logo in testa stampare sullo scontrino fiscale. Visualizzare il titolo associato al logo e premere [CONTANTI].

N. RIGA INTEST. ?
1

B) Inserire un valore da 1 a 6 relativo alla riga di intestazione da riprogrammare e premere [CONTANTI].

DESCRIZIONE ?
< RCH S.P.A. > 01

TESTO CENTRATO ?
<SI> / NO

C) Inserire i dati anagrafici utilizzando la tastiera numerica, inserendo un massimo di 24 caratteri) e premere [CONTANTI]. (Vedi cap. 4)

D) Scegliere con i tasti %+ e %- se si vuole abilitare la stampa centrata del testo e premere [CONTANTI].

Ripetere la stessa sequenza per le righe successive.

Per uscire dalla funzione PRG "Intestazione" premere [ST.SCONTR./STORNO].

6.11 PROGRAMMAZIONE PIEDINO

In PRG (4 + CHIAVE) premere %+ fino a visualizzare **Piedino**. Premere [CONTANTI] per iniziarne la programmazione:

- SELEZ. GRAFICO -
Nessuno

Scorrere con i tasto %+ e %- per scegliere quale Logo stampare in coda allo scontrino fiscale. Visualizzare il titolo associato al logo e premere [CONTANTI].

Usciti dalla funzione PRG "Piedino" premere [ST.SCONTR./STORNO] per ritornare in Assetto PRG, oppure continuare con le programmazioni.

6.12 PROGRAMMAZIONE MESSAGGI CLIENTE

Questa programmazione permette di programmare fino a due righe di cortesia (massimo 24 caratteri per riga), che verranno stampate tre righe sotto lo scontrino fiscale e di programmare anche un messaggio a scorrimento sul display lato cliente (massimo 36 caratteri). Questi messaggi servono per pubblicizzare la vostra attività. E' possibile inoltre impostare un valore in secondi che permette la visualizzazione automatica della data e dell'ora a display dopo tot secondi di inattività della cassa.

In PRG (4 + CHIAVE) premere %+ fino a visualizzare **Messaggi cliente**.

Premere [CONTANTI] per iniziarne la programmazione:

MESSAGGIO
DI CORTESIA

RIGA 1 :
< GRAZIE E >09

RIGA 2 :
< ARRIVEDERCI >12

MESSAGGIO
SCORREVOLE

MSG. SCORREVOLE
<GRAZIE PER >10

A) Digitare il testo della prima riga di cortesia (massimo 24 caratteri) e premere [CONTANTI].

[CL] = cancella tutta la riga
[%-] = spostamento a sinistra
[%+] = spostamento a destra
[7] = carattere 7 e SPAZIO

B) Digitare il testo della seconda riga di cortesia (massimo 24 caratteri) e premere [CONTANTI].

Nota: se non si vuole scrivere nulla, premere [CONTANTI] senza inserire caratteri.

C) Digitare il testo del Messaggio pubblicitario scorrevole (massimo 36 caratteri) e premere [CONTANTI].

MOSTRA DATA/ORA
IN AUTOMATICO



SECONDI ? (0 = OFF)
0



D) impostare il valore in secondi che permette la visualizzazione automatica della data e ora a display dopo tot secondi di inattività della cassa e premere [CONTANTI]. Se non si vuole abilitare, lasciare il valore a zero e premere [CONTANTI].

Usciti dalla funzione PRG “Messaggi cliente” premere il tasto [ST.SCONTR./STORNO] per ritornare in Assetto PRG, oppure continuare con le programmazioni.

6.13 PROGRAMMAZIONE IMPULSO CASSETTO

In PRG (4 + CHIAVE) premere %+ fino a visualizzare **Impulso cassetto**. Premere [CONTANTI] per iniziarne la programmazione:

LUNGH. IMPULSO 1-5
2



Inserire un valore da 1 a 5 a seconda del cassetto e premere [CONTANTI].

Usciti dalla funzione PRG “Impulso cassetto” premere [ST.SCONTR./STORNO] per ritornare in Assetto PRG, oppure continuare con le programmazioni.

6.14 PROGRAMMAZIONE CONTRASTO DISPLAY LCD

In PRG (4 + CHIAVE) premere %+ fino a visualizzare **Contrasto LCD**. Premere [CONTANTI] per iniziarne la programmazione:

LCD OPERATORE
3



LCD CLIENTE
3



A) Scorrere con i tasto %+ e %- per visualizzare un valore da 0 a 5 e premere [CONTANTI].

B) Scorrere con i tasto %+ e %- per visualizzare un valore da 0 a 5 premere [CONTANTI].

Usciti dalla funzione PRG “Contrasto LCD” premere [ST.SCONTR./STORNO] per ritornare in Assetto PRG, oppure continuare con le programmazioni.

6.15 PROGRAMMAZIONE ILLUMINAZIONE DISPLAY LCD

In PRG (4 + CHIAVE) premere %+ fino a visualizzare **illuminazione LCD**. Questa programmazione permette di scegliere se i display devono rimanere sempre illuminati oppure no; è possibile inoltre impostare un valore in secondi che permette lo spegnimento dei display dopo tot secondi di inattività della cassa.

Premere [CONTANTI] per iniziarne la programmazione:

ILLUMINAZIONE
ACCESA



ILLUMINAZIONE
SPENTA



A) Scorrere con i tasto %+ e %- per visualizzare alternativamente

- Accesa
- Spenta
- Automatica

e premere [CONTANTI].

ILLUMINAZIONE
AUTOMATICA



SECONDI AUTO OFF ?
120



B) Se viene scelta "Automatica" premendo [CONTANTI] il display visualizza

C) Inserire il valore in secondi che permette lo spegnimento dei display e premere [CONTANTI].

Usciti dalla funzione PRG "Illuminazione LCD" premere il tasto [ST.SCONTR./STORNO] per ritornare in Assetto PRG, oppure continuare con le programmazioni.

6.16 SCORPORO IVA SU SCONTRINO

In PRG (4 + CHIAVE) premere %+ fino a visualizzare **SCORPORO IVA**. Premere [CONTANTI] per entrare nella programmazione:

-PROGRAMMAZIONE-
Scorporo IVA



SCORPORO IVA?
SI / <NO>



A) Premere [CONTANTI].

B) Premere il tasto %- e [CONTANTI] per abilitare lo scorporo IVA su scontrino (disabilitato di default).

Il display torna al menù principale. Lo scontrino successivo riporterà la stampa dello scorporo IVA.

6.17 CONTROLLO DI MEZZANOTTE

In PRG (4 + CHIAVE) premere %+ fino a visualizzare **AVVISO MEZZANOTTE**. Premere [CONTANTI] per entrare nella programmazione:

-PROGRAMMAZIONE-
Avviso Mezzanot.



ATTIVA ALLARME?
<SI> / NO



A) Premere [CONTANTI].

B) Premere il tasto %+ e [CONTANTI] per disattivare il controllo (abilitato di default).

Il display torna al menù principale. Se il controllo è attivo (ed è stato emesso almeno uno scontrino fiscale), dalle 23.55 la cassa emette una segnalazione acustica e visiva a display con la scritta "ESEGUI CHIUSURA GIORNALIERA!". La segnalazione termina a mezzanotte. Se viene eseguita la chiusura giornaliera, la segnalazione cessa (non eseguire altri scontrini fiscali fino allo scadere della mezzanotte).

6.18 SUONO TASTI

In PRG (4 + CHIAVE) premere %+ fino a visualizzare **SUONO TASTI**. Premere [CONTANTI] per entrare nella programmazione:

-PROGRAMMAZIONE-
Suono Tasti



SUONO TASTI?
<SI> / NO



A) Premere [CONTANTI].

B) Premere il tasto %+ e [CONTANTI] per disabilitare il beep dei tasti (abilitato di default).

Il display torna al menù principale.

6.19 RIEPILOGO PROGRAMMAZIONI

In **PRG** (4 + CHIAVE) premere %+ fino a visualizzare **Riepilogo PRG**.
Premere [CONTANTI] per ottenere la stampa delle programmazioni effettuate.

6.20 RIEPILOGO PLU

In **PRG** (4 + CHIAVE) premere %+ fino a visualizzare **Riepilogo PLU**.
Premere [CONTANTI] per ottenere la stampa di tutti i PLU programmati.

7 REGISTRAZIONI (REG)

Nel seguente capitolo vengono illustrate una serie di istruzioni e di esempi più comuni per l'emissione dello scontrino fiscale.

Per svolgere queste operazioni è necessario posizionarsi in modalità REG "registrazione" con [1] + [CHIAVE].

7.1 SCELTA OPERATORE

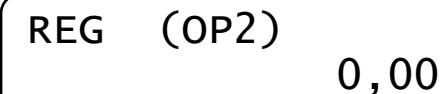
Prima di iniziare la registrazione degli articoli, se fosse necessario, impostare l'operatore procedendo nel seguente modo: premere il tasto [OPERATORE], il display visualizza



COD. OPERATORE ?
1

Inserire il codice operatore da 1 a 4 e premere nuovamente il tasto [OPERATORE]. Il display torna in REG visualizzando un riferimento dell'operatore impostato.

Esempio per operatore 2.



REG (OP2)
0,00

7.2 VENDITE SUI REPARTI

I reparti sono personalizzabili con la programmazione in modalità PRG (vedi cap. 6.1), oppure possono essere personalizzati tramite il collegamento al PC con il software opzionale.

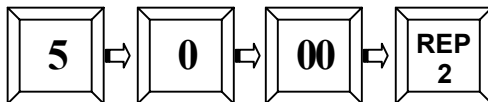
Le vendite sul reparto possono essere eseguite in due modi, con prezzo libero o con prezzo preimpostato.

Per iniziare la registrazione degli articoli, posizionarsi in modalità REG.

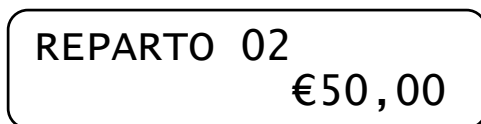
Per vendere un articolo a prezzo libero si digita dalla tastiera numerica l'importo del prodotto e si preme il reparto desiderato.

Es.) 50,00 € su reparto 2.

Digitare:

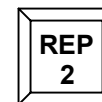


Sul display:

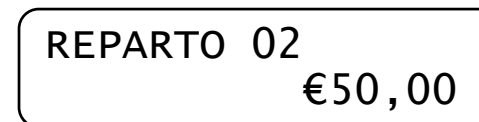


Per vendere un articolo con prezzo preimpostato si preme direttamente il tasto reparto; il prezzo memorizzato verrà visualizzato sul display.
Es.) Reparto 2 (con prezzo impostato € 50,00).

Digitare:

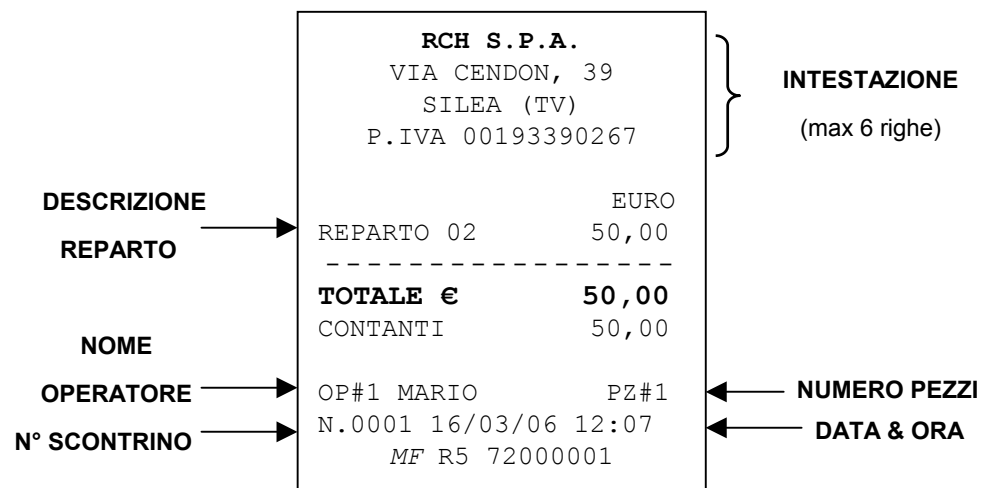


A display:



Per chiudere lo scontrino premere il tasto [CONTANTI].

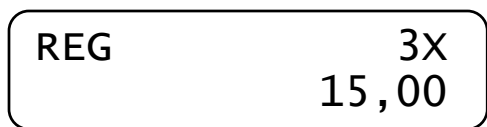
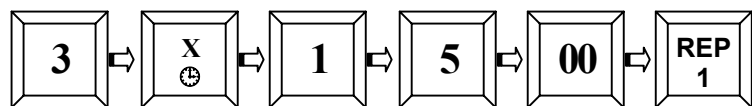
Lo scontrino emesso è il seguente:



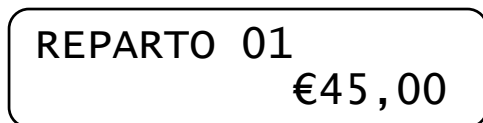
7.3 REGISTRARE QUANTITA' MULTIPLE

Per registrare quantità multiple digitare il [X/⊕] dopo aver inserito la quantità da moltiplicare. Es.) 3 articoli da 15,00 € al reparto 1.

Digitare:



Il display visualizza:



Per chiudere lo scontrino premere il tasto [CONTANTI].

Lo scontrino emesso è il seguente:

RCH S.P.A.	
VIA CENDON, 39	
SILEA (TV)	
P.IVA 00193390267	
	EURO
3 X 15.00	
REPARTO 01	45,00

TOTALE €	45,00
CONTANTI	45,00
OP#1 MARIO	PZ#3
N.0002 16/03/06 12:09	
MF R5 72000001	

Nota: le quantità multiple possono essere associate sia ad un reparto sia ad un PLU e sono composte al massimo da quattro interi e tre decimali.

NOTE: il massimo valore di quantità multiple inseribile è 9999.

E' possibile registrare articoli a valore nullo (Euro 0,00)

7.4 VENDITE SUI PLU

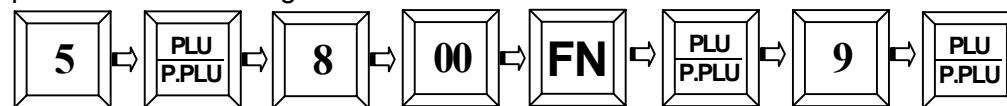
I PLU sono articoli programmabili e identificabili attraverso un codice a barre. Per la programmazione dei PLU vedi cap. 6.2, oppure per il caricamento da PC, contattare il centro assistenza RCH.

Durante la vendita i PLU vengono richiamati per codice (da 1 a 10000), oppure tramite il lettore di codice a barre (opzionale).

Per registrare un PLU seguire le istruzioni della seguente tabella:

VENDITA PLU	VENDITA PLU CON ALTRO PREZZO
1. Digitare il codice del PLU (da 1 a 10000)	1. Digitare il prezzo del PLU
2. Premere il tasto PLU	2. Premere i tasti FN e PREZZO PLU
Nota: se si utilizza uno scanner, è sufficiente leggere il codice a barre sull'etichetta del prodotto.	3. Digitare il codice del PLU (da 1 a 10000)
	4. Premere il tasto PLU

Es.) Richiamare PLU5 con prezzo programmato e PLU9 con inserimento prezzo manuale. Digitare:

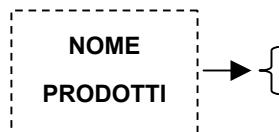


Chiudere lo scontrino con il tasto [CONTANTI].

Lo scontrino emesso è il seguente:

RCH S.P.A.	
VIA CENDON, 39	
SILEA (TV)	
P.IVA 00193390267	
	EURO
PLU 0005	5,00
PLU 0009	8,00

TOTALE €	13,00
CONTANTI	13,00
OP#1 MARIO	PZ#2
N.0003 16/03/06 12:10	
MF R5 72000001	

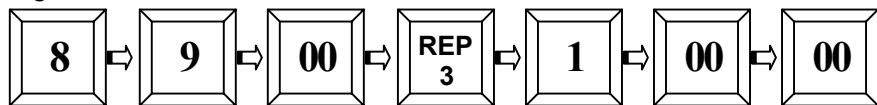


7.5 CALCOLO DEL RESTO

Dopo le varie registrazioni digitare l'importo ricevuto dal cliente e chiudere la transazione con un totale di chiusura.

Es.) Prezzo di 89,00 € al reparto 3 , [CONTANTI] 100,00 €.

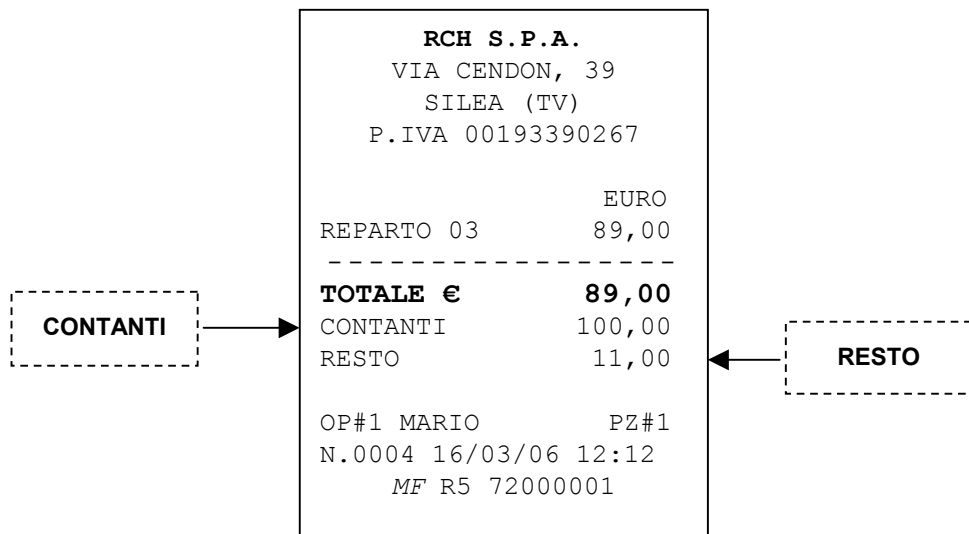
Digitare:



Premere il tasto [CONTANTI] per chiudere lo scontrino.

Il display visualizza il resto.

Lo scontrino emesso è il seguente:



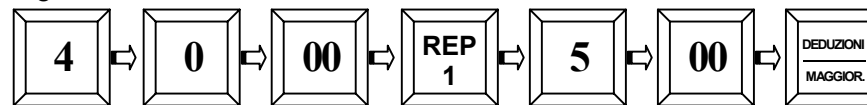
Nel caso in cui si inserisca un valore [CONTANTI] inferiore all'importo del totale, es. 80,00 Euro, lo scontrino rimarrà aperto e a display sarà visualizzato "MANCANO € 9,00". Chiudere lo scontrino premendo uno dei totali di chiusura in base alla forma del saldo operato dal cliente.

7.6 DEDUZIONI

Per effettuare una deduzione inserire l'importo da detrarre e premere il tasto [DEDUZIONI].

Es.) Prezzo di 40,00 € al reparto 1, deduzione di 5,00 €

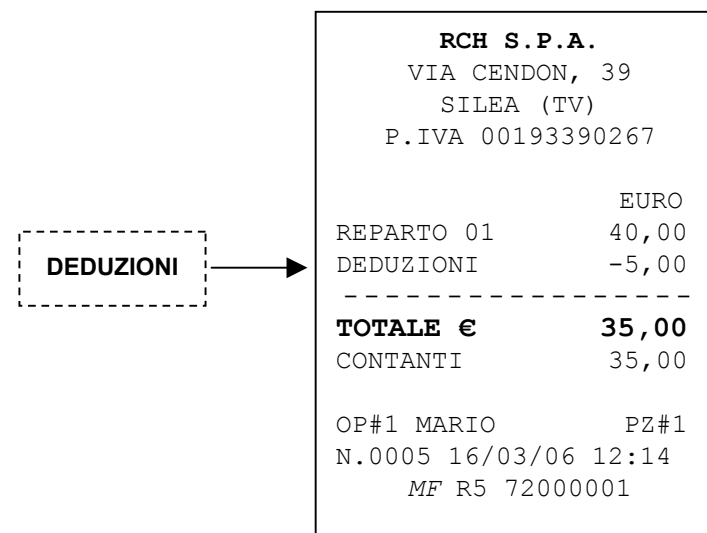
Digitare:



Il display visualizza la deduzione apportata.

Premere il tasto [CONTANTI] per chiudere lo scontrino.

Lo scontrino emesso è il seguente:

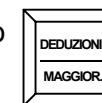


7.7 MAGGIORAZIONI

Per effettuare una maggiorazione, inserire l'importo da aggiungere e premere il tasto



seguito dal tasto



Es.) Prezzo di 100,00 € al reparto 2, maggiorazione di 20,00 € e chiudo con il tasto [CONTANTI].

Il display visualizza "CONTANTI € 120,00" .

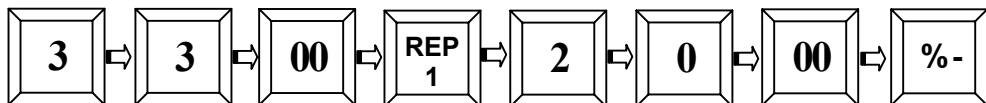
7.8 SCONTO PERCENTUALE

Con **XONDA** è possibile effettuare uno sconto in percentuale sul singolo prodotto o sull'intero importo dopo il "SUB-TOTALE".

7.8.1 SCONTO PERCENTUALE SUL PRODOTTO

Lo sconto sul prodotto può essere effettuato a reparto e su PLU.

Es.) Vendita con REPARTO 1 applicando lo sconto del 20%. Digitare



Il display visualizza lo sconto apportato al REPARTO 1.

Premere il tasto [CONTANTI] per chiudere lo scontrino.

Lo scontrino emesso è il seguente:

RCH S.P.A.	
VIA CENDON, 39	
SILEA (TV)	
P.IVA 00193390267	
	EURO
REPARTO 01	33,00
SCONTO 20%	-6,60

TOTALE €	26,40
CONTANTI	26,40
OP#1 MARIO	PZ#1
N.0006 16/03/06 12:16	
MF R5 72000001	

7.8.2 SCONTO PERCENTUALE SUL SUBTOTALE

Lo sconto percentuale sul Sub-totale si effettua terminate le registrazioni degli articoli premendo il tasto [SUBTOTALE] e digitando lo sconto (es. 10%= 10,00), e premendo il tasto [-%] seguito da [CONTANTI] per chiudere lo scontrino.

7.9 MAGGIORAZIONE IN PERCENTUALE

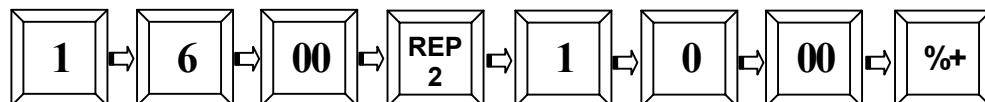
Con **XONDA** è possibile effettuare una maggiorazione in percentuale sul singolo prodotto o sull'intero importo dopo il "SUB-TOTALE".

7.9.1 MAGGIORAZIONE PERCENTUALE SUL PRODOTTO

La maggiorazione sul prodotto può essere effettuata a reparto e sul PLU.

Es.) Vendita con REPARTO 2 applicando la maggiorazione del 10%.

Digitare



Il display visualizza la maggiorazione apportata al REPARTO 2.

Premere il tasto [CONTANTI] per chiudere lo scontrino.

Sarà emesso uno scontrino così composto:

RCH S.P.A.	
VIA CENDON, 39	
SILEA (TV)	
P.IVA 00193390267	
	EURO
REPARTO 02	16,00
MAGG. 10%	1,60

TOTALE €	17,60
CONTANTI	17,60
OP#1 MARIO	PZ#1
N.0007 16/03/06 12:18	
MF R5 72000001	

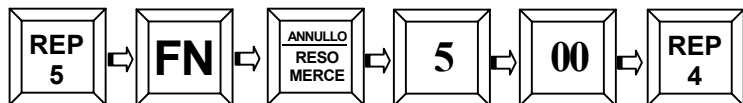
7.9.2 MAGGIORAZIONE PERCENTUALE SUL SUBTOTALE

La maggiorazione percentuale sul Sub-totale si effettua terminate le registrazioni degli articoli premendo il tasto [SUBTOTALE], digitando la maggiorazione (es. 10%= 10,00) e premendo il tasto [+%] seguito dal tasto [CONTANTI] per chiudere lo scontrino.

7.10 RESO MERCE

E' possibile effettuare un reso merce nel reparto desiderato premendo il tasto [RESO MERCE].

Es.) Registrazione articolo sul REPARTO 5 (valore preimpostato 10,00 Euro), reso merce di 5,00 € al reparto 4. Digitare:



Sul display:

REPARTO 04
€-5,00

Premere il tasto [CONTANTI] per chiudere lo scontrino.

Sarà emesso uno scontrino così composto:

RESO MERCE	RCH S.P.A. VIA CENDON, 39 SILEA (TV) P.IVA 00193390267	
	EURO	
	REPARTO 05	10,00
	-- RESO --	
	REPARTO 04	-5,00

	TOTALE €	5,00
	CONTANTI	5,00
	OP#1 MARIO	PZ#1
	N.0008 16/03/06 12:20	
	MF R5 72000001	

Nota: Se il Reso Merce supera il valore dell'importo totale degli articoli venduti (Subtotale), non è possibile chiudere lo scontrino; annullare l'operazione di RESO, oppure eseguire altre registrazioni che portino il Totale vendite in positivo.

7.11 STORNI E ANNULLI

Sono possibili diversi modi di correzione dopo la vendita di uno o più articoli su Reparto o PLU. I tasti utilizzabili sono i seguenti:

Tasto [CL] - [ANNULLO] - [STORNO] - [STORNO SCONTRINO]

7.11.1 TASTO CL

Con il tasto [CL] è possibile:

- 1) Azzerare il display
- 2) Cancellare l'importo appena impostato
- 3) Rimuovere una condizione di errore a display

Nel caso si verificasse un errore di procedura la macchina emette un breve segnale acustico e visualizza a display il tipo di errore.

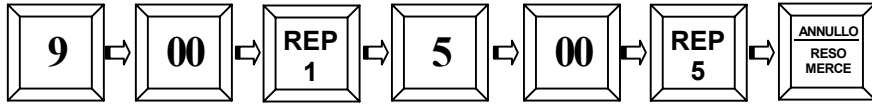
Premere il tasto [CL] per rimuovere l'errore.

7.11.2 TASTO ANNULLO

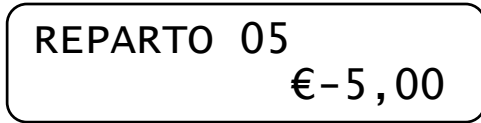
Con il tasto [ANNULLO] è possibile annullare l'ultima vendita registrata su Reparto e PLU.

Es.) Registrazione su REP1, REP5 e Annulla REP5.

Digitare:

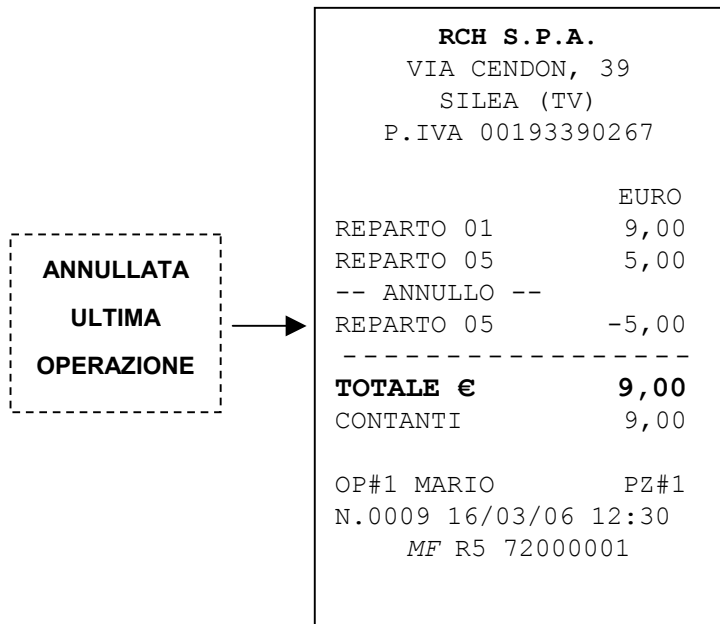


A display:



Premere il tasto [CONTANTI] per chiudere lo scontrino.

Lo scontrino emesso è il seguente:

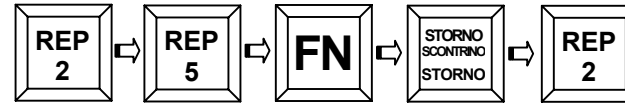


7.11.3 OPERAZIONE DI STORNO

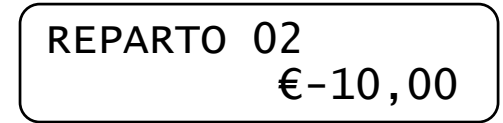
Il tasto [STORNO] è usato per stornare un importo da un reparto precedentemente registrato all'interno dello stesso scontrino.

Es.) Registrazione di REP2(10,00 €),REP5(20,00 €) e storno del REP2.

Digitare:

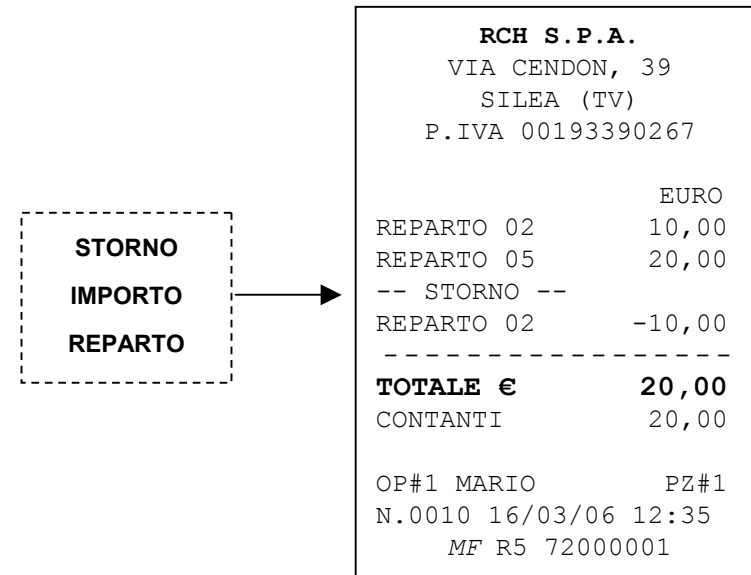


A display:



Premere il tasto [CONTANTI] per chiudere lo scontrino.

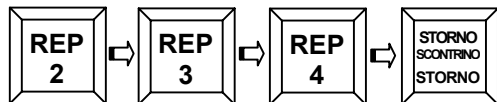
Lo scontrino emesso è il seguente:



Il tasto [ST.SCONTR./STORNO] ha inoltre la funzione di "uscita" dalle procedure di Programmazione (modalità PRG).

7.11.4 OPERAZIONE DI STORNO SCONTRINO

Il tasto [STORNO SCONTRINO] è usato per annullare completamente lo scontrino in corso, quindi annulla tutti gli importi precedentemente registrati. Es.: Registrazione di alcuni Reparti preimpostati e annullamento totale delle registrazioni. Digitare:



A display:

ANNULL . SCONTRINO
SI / <NO>

Viene richiesto di confermare la scelta selezionando SI o NO con i tasti [%] e [-%]. Selezionare **SI** e premere [CONTANTI]. Viene chiuso lo scontrino a valore zero e il display visualizza il messaggio SCONTRINO ANNULLATO.

Lo scontrino emesso è il seguente:

STORNO SCONTRINO	RCH S.P.A.
	VIA CENDON, 39
	SILEA (TV)
	P.IVA 00193390267
	EURO
	REPARTO 02 20,00
	REPARTO 03 30,00
	REPARTO 04 40,00
	SUB-TOTALE 90,00

SCONTRINO ANNULLATO	
-90,00	
TOTALE € 0,00	
OP#1 MARIO	
N.0011 16/03/06 12:40	

7.12 FORME DI PAGAMENTO

Con **XONDA** sono possibili diverse forme di pagamento in Euro:

- Pagamento in CONTANTI
- Pagamento a credito
- Altro Pagamento (Totale 3)

I totalizzatori vengono stampati nel report FINANZIARI (modalità X e Z).

- Pagamenti misti (utilizzando più Totali di Pagamento).

7.12.1 PAGAMENTO IN CONTANTI

Questa è la forma di pagamento più usata che permette di chiudere delle transazioni con denaro contante.

Eseguire le varie registrazioni e premere il tasto [CONTANTI].

Sul display appare la scritta "CONTANTI" con l'importo da incassare.

7.12.2 PAGAMENTO A CREDITO

Questa è la forma di pagamento che permette la chiusura a credito dello scontrino fiscale e per il quale non è incrementato il totalizzatore CASSA. Premere il tasto [CREDITI] dopo le registrazioni.

Sul display appare la scritta "PAGAM. 02" (scritta di default, per la programmazione vedi cap. 6.3) con il totale dello scontrino.

Nb: di default al tasto crediti è assegnata una modalità di pagamento a credito, ma come gli altri tipi di pagamento può essere completamente riprogrammato.

7.12.3 ALTRI PAGAMENTI

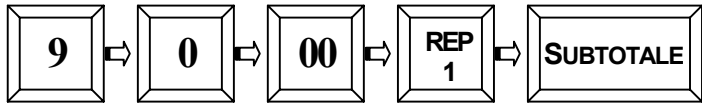
Il TOTALE3 liberamente programmabile, permette di chiudere uno scontrino per esempio in ASSEGNI o altra descrizione e impostazioni secondo le singole necessità.

7.12.4 PAGAMENTI MISTI

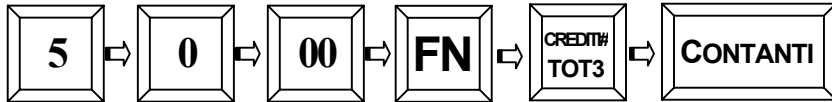
Con **XONDA** sono possibili pagamenti misti, (ad esempio, un pagamento parziale in ASSEGNI e il rimanente in contanti).

Per effettuare un pagamento misto, al termine delle registrazioni degli articoli, digitare l'importo ricevuto in assegni dal cliente e premere i tasti [FN] e [TOTALE3], seguiti dalla digitazione dell'importo in contanti e dalla pressione del tasto [CONTANTI].

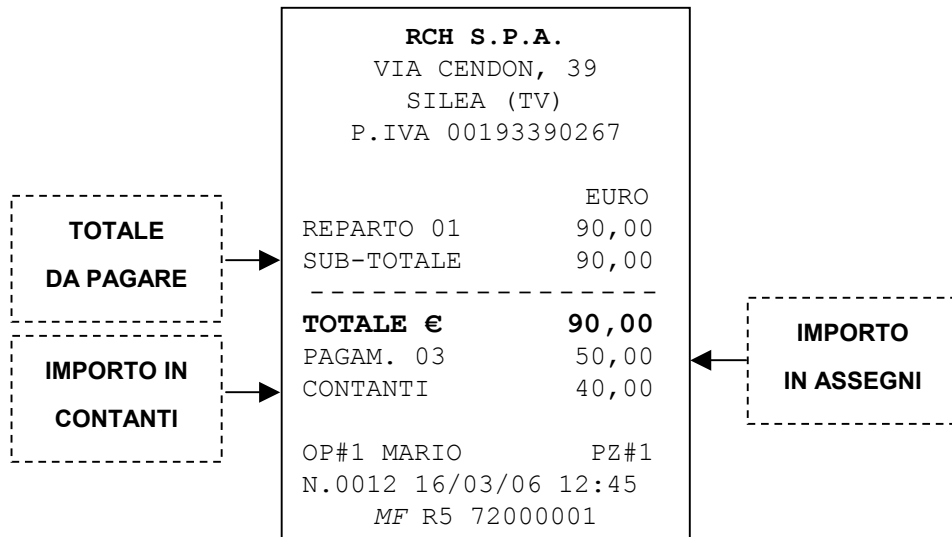
Es.: importo di 90,00 € al reparto 1, di cui 50,00 € sono incassati con un assegno e il resto è pagato in contanti. Digitare:



Digitare l'importo ricevuto:



Dopo aver premuto il tasto [TOT3] il display visualizza la scritta "MANCANO €40,00" per indicare un incasso incompleto; premere quindi il tasto [CONTANTI]. Lo scontrino emesso è il seguente:



7.12.5 VISUALIZZAZIONE ULTIMA VENDITA

E' possibile, a scontrino chiuso, richiamare sul display l'importo dell'ultima vendita premendo semplicemente il tasto [CONTANTI] (Tot.1).

Sempre a scontrino chiuso è inoltre possibile conoscere a display il resto da rendere al cliente, digitando preventivamente il valore dell'importo datomi dal cliente e premendo il tasto CONTANTI.

7.12.6 VISUALIZZAZIONE SOMMA DELLE ULTIME DUE VENDITE

E' possibile, a scontrino chiuso, richiamare sul display l'importo della somma delle ultime due vendite, premendo semplicemente il tasto SUBTOTALE. In questo modo è possibile verificare l'importo di due operazioni fiscali, non fiscali o una fiscale e una non fiscale (ENTRATE).

Sempre a scontrino chiuso è possibile inoltre conoscere a display il resto da rendere al cliente, digitando il valore dell'importo datomi dal cliente e premendo il tasto SUBTOTALE.

7.13 ENTRATE E PRELIEVI DI CASSA

Con XONDA sono possibili operazioni di entrata e prelievo da cassa (es. fondo cassa), utilizzando il tasto [ENTRATE/PRELIEVI].

Per operare una **entrata di cassa**, in modalità REG, digitare l'importo da inserire in cassa e premere il tasto [ENTRATE]. Viene emesso uno scontrino NON FISCALE (vedi fig.1) con la stampa dell'operazione. Il totalizzatore CASSA viene aggiornato.

Per operare un **prelievo da cassa**, in modalità REG, digitare l'importo da prelevare dalla cassa e premere il tasto [FN] seguito dal tasto [PRELIEVI]. Viene emesso uno scontrino NON FISCALE (vedi fig.2) con la stampa dell'operazione. Il totalizzatore CASSA viene aggiornato.

```
RCH S.P.A.
VIA CENDON, 39
SILEA (TV)
P.IVA 00193390267

** NON FISCALE **
EURO
ENTRATE          50,00

OP#1 MARIO
N.0001 16/03/06 12:50

** NON FISCALE **
```

Fig.1

```
RCH S.P.A.
VIA CENDON, 39
SILEA (TV)
P.IVA 00193390267

** NON FISCALE **
EURO
PRELIEVI         100,00

OP#1 MARIO
N.0002 16/03/06 12:51

** NON FISCALE **
```

Fig.2

Le operazioni di entrata e prelievo sono memorizzate su appositi totalizzatori giornalieri e vengono stampate sul rapporto finanziario.

7.14 STAMPA CODICE FISCALE E STRINGA ALFANUMERICA

Per la stampa nello scontrino di una stringa alfanumerica o del codice fiscale del cliente, procedere nel seguente modo in modalità REG (1 + CHIAVE);

7.14.1 STAMPA CODICE FISCALE

Prima di iniziare la registrazione degli articoli procedere all'inserimento del codice fiscale premendo il tasto [CODICE FISCALE/STAMPA ALFA].

Il display visualizza

CODICE FISCALE ?
<_ >01

Inserire il codice fiscale utilizzando i tasti numerici (vedi cap.4); terminata l'operazione di inserimento caratteri, premere il tasto [CONTANTI]. Il programma verificherà la correttezza dei dati immessi, in caso contrario chiederà di reinserire il codice. Se il codice CF. o P.IVA è stato inserito correttamente, questo sarà stampato sullo scontrino (fig.3).

```
RCH S.P.A.
VIA CENDON, 39
SILEA (TV)
MODELLO XONDA

C.F. 00193390267
EURO
REPARTO 01      50,00
SUB-TOTALE     50,00
-----
TOTALE €      50,00
CONTANTI       50,00

OP#1           PZ#1
N.0013 16/03/06 12:49
MF R5 72000001
```

STAMPA
CODICE FISCALE

NOTA: il codice fiscale può essere inserito anche con uno scontrino in corso; la stampa però sarà eseguita al termine delle registrazioni.

Fig.3

7.14.2 STAMPA STRINGA ALFANUMERICA

E' possibile stampare all'interno dello scontrino una o più righe alfanumeriche, durante la registrazione degli articoli; per l'inserimento, premere il tasto [FN] e [CODICE FISCALE/STAMPA ALFA].

Il display visualizza



Inserire i CARATTERI (massimo 16) utilizzando i tasti numerici (vedi cap.4); terminata l'operazione di inserimento caratteri, premere il tasto [CONTANTI]. Viene stampata la stringa sullo scontrino fiscale(fig.4).

RCH S.P.A.	
VIA CENDON, 39	
SILEA (TV)	
MODELLO XONDA	
	EURO
#12345ABCDEF	
REPARTO 01	50,00
#56789LMNOPQR	
REPARTO 02	30,00
SUB-TOTALE	80,00

TOTALE €	80,00
CONTANTI	80,00
OP#1	PZ#2
N.0014 16/03/06 12:50	
MF R5 72000001	



Fig. 4

8 LETTURE – MODALITA' X

Per eseguire le letture statistiche del venduto giornaliero e periodico, posizionarsi in modalità X digitando 2 e [CHIAVE].

Sono disponibili le seguenti letture :

Giornaliera	COMPLETA	
Giornaliera	REPARTI	Periodica
Giornaliera	PLU	Periodica
Giornaliera	OPERATORI	
Giornaliera	IVA	Periodica
Giornaliera	FASCE ORARIE	IVA
Giornaliera	FINANZIARI	
Giornaliera	Totali Vendite	(solo visualizzazione a display)

In modalità X, premere il tasto [+%] per entrare nel menù circolare e per scorrere una alla volta le voci sopraindicate. Visualizzata la voce che interessa, premere [CONTANTI] per stampare il report.

Tutti gli scontrini emessi in modalità lettura "X" sono *non fiscali*.

Per uscire dal menù, premere il tasto [ST.Scon./STORNO].

8.1 LETTURA GIORNALIERA

In modalità lettura "X" scorrere il menù con il tasto [+%] fino a visualizzare "**Lettura giornaliera**" e premere [CONTANTI].

XONDA stampa i seguenti dati nello stesso formato (layout) della chiusura Giornaliera:

- Lettura del venduto giornaliero e dei crediti
- Lettura deduzioni e maggiorazioni (a valore e in percentuale)
- Lettura Annulli, Storni e Resi
- Lettura dati fiscali (numero chiusure e scontrini fiscali)

Nota: E' possibile far stampare automaticamente alcuni report statistici prima di questi dati; per abilitarne la stampa, vedi cap. 6.8.

8.2 LETTURA GIORNALIERA REPARTI

Nella lettura giornaliera dei reparti, viene stampato il numero di pezzi e il valore del venduto giornaliero per ogni singolo reparto.

Esempio di lettura giornaliera reparti

** NON FISCALE **	
TOTALI GIORN.REPARTI	
	EURO
REPARTO 1	1,00
Q.1	
REPARTO 2	2,00
Q.1	
REPARTO 3	3,00
Q.1	

TOT.	6,00
Q. 3	
OP#1 MARIO	
N.0001 16/03/06 12:50	
** NON FISCALE **	

8.3 LETTURA PERIODICA REPARTI

Nella lettura periodica dei reparti, viene stampato il numero di pezzi e il valore del venduto accumulato per ogni singolo reparto. I dati sono azzerabili solo stampando lo stesso report in chiave Z (3 [CHIAVE]).

8.4 LETTURA GIORNALIERA PLU

Nella lettura giornaliera dei PLU, viene stampato il numero di pezzi venduti nella giornata e il valore cumulativo per ogni PLU.

Esempio di lettura giornaliera PLU

** NON FISCALE **	
TOTALI GIORN. PLU	
	EURO
PLU 0001	10,00
Q.1	
PLU 0002	20,00
Q.1	

TOT.	30,00
Q. 2	
OP#1 MARIO	
N.0002 16/03/06 12:51	
** NON FISCALE **	

8.5 LETTURA PERIODICA PLU

Nella lettura periodica dei PLU, viene stampato il numero di pezzi venduti e il valore cumulativo per ogni PLU, dall'ultimo azzeramento del report. I dati sono azzerabili solo stampando lo stesso report in chiave Z (3 [CHIAVE]).

8.6 LETTURA GIORNALIERA OPERATORI

Nella lettura giornaliera degli operatori, viene stampato il numero di scontrini emessi e il valore del venduto giornaliero per ogni singolo operatore.

Esempio di lettura giornaliera operatori

** NON FISCALE **	
TOTALI OPERATORI	
	EURO
MARIO	36,00
Q.2	

TOT.	36,00
Q. 2	
OP#1 MARIO	
N.0003 16/03/06 12:52	
** NON FISCALE **	

8.7 LETTURA GIORNALIERA IVA

Nella lettura giornaliera IVA, viene stampato il venduto giornaliero suddiviso nelle diverse aliquote IVA programmate, con relativo scorporo della parte imponibile.

Esempio di lettura giornaliera IVA

** NON FISCALE **	
TOTALI GIORN. IVA	
	EURO
ESENTE	0,00
CORRISP. 10%	10,00
IMPON.	9,09
IVA	0,91
CORRISP. 20%	26,00
IMPON.	21,67
IVA	4,33
OP#1 MARIO	
N.0004 16/03/06 12:54	
** NON FISCALE **	

8.8 LETTURA PERIODICA IVA

Nella lettura periodica IVA, viene stampato l'imponibile IVA suddiviso nelle diverse aliquote IVA programmate, con relativo scorporo della parte imponibile. I dati sono azzerabili solo stampando lo stesso report in chiave Z (3 [CHIAVE]).

8.9 LETTURA GIORNALIERA FASCE ORARIE

Nella lettura giornaliera delle fasce orarie, vengono stampate solo le fasce dove sono stati emessi gli scontrini fiscali giornalieri. Ogni fascia oraria riporta stampato il numero di scontrini emessi e il valore del venduto giornaliero.

```

** NON FISCALE **

TOTALI ORARI
                                EURO
10:00-10:59                      6,00
  Q. 1
11:00-11:59                      30,00
  Q. 1
-----
TOT.                              36,00
  Q. 2

OP#1 MARIO
N.0005 16/03/06 12:55
** NON FISCALE **
```

Esempio di lettura giornaliera fasce orarie

8.10 LETTURA GIORNALIERA FINANZIARI

Nella lettura giornaliera dei Totali finanziari, gli incassi del giorno vengono suddivisi per le tre forme di pagamento disponibili, per entrate e prelievi. XONDA stampa i singoli importi e il relativo numero di scontrini emessi.

```

** NON FISCALE **

TOTALI FINANZIARI
                                EURO
CONTANTI                        20,00
  Q.2
CREDITO                          10,00
  Q.1
PAGAM. 03                         6,00
  Q.1
-----
TOT.                              36,00
  Q. 4

ENTRATE                          20,00
  Q. 1
PRELIEVI                          5,00
  Q. 1
IN CASSA                         41,00

OP#1 MARIO
N.0006 16/03/06 12:57
** NON FISCALE **
```

Esempio di lettura giornaliera finanziari

8.11 LETTURE SUL DISPLAY OPERATORE

XONDA permette la visualizzazione sul display operatore dei dati di vendita giornalieri. Per conoscere la situazione aggiornata degli incassi, procedere nel seguente modo;

posizionarsi in modalità **X** digitando 2 e [CHIAVE], premere due volte il tasto [-%] per visualizzare "**Letture a video**".

Premendo il tasto [CONTANTI] seguito dalla pressione ripetuta del tasto [-%] o [%+] per visualizzare uno alla volta le seguenti letture giornalieri:

- PAGAMENTO N. 1 (Contanti)
- PAGAMENTO N. 2 (Crediti)
- PAGAMENTO N. 3
- TOTALE VENDITE

I dati vengono azzerati automaticamente con la chiusura fiscale serale.

Per uscire dal menù, premere ripetutamente il tasto [ST.Scon./STORNO].

9 CHIUSURA FISCALE, LETTURA MEMORIA FISCALE E GIORNALE ELETTRONICO (DGFE)

Per azzerare i dati del venduto giornaliero e periodico, entrare in modalità Z digitando i tasti 3 e [CHIAVE]. L'operazione di chiusura giornaliera azzererà i dati di tutti i report giornalieri, mentre è possibile azzerare i contatori periodici del singolo report a seconda delle personali esigenze.

Per entrare nel menù circolare premere il tasto [+%].

Scorrendo il menù coi tasti [+%] e [-%] è possibile:

eseguire i seguenti azzeramenti

- **CHIUSURA FISCALE GIORNALIERA** (azzerare tutti i dati giornalieri)
- **Giornaliera REPARTI**
- **Periodico REPARTI**
- **Giornaliera PLU**
- **Periodico PLU**
- **Giornaliera OPERATORI**
- **Giornaliera IVA**
- **Periodico IVA**
- **Giornaliera FASCE ORARIE**

eseguire le seguenti letture della memoria fiscale

- **Memoria fiscale Integrale**
- **Memoria fiscale fra data e data**
- **Memoria fiscale con somma fra data e data**
- **Memoria fiscale da progressivo a progressivo**

eseguire le seguenti stampe del giornale elettronico (DGFE):

- **DFGE Integrale**
- **DFGE fra data e data**
- **DFGE da numero a numero di scontrino fiscale**

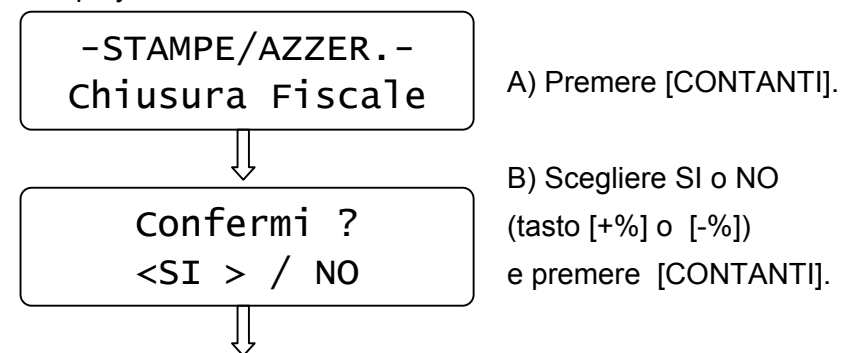
eseguire delle specifiche funzioni sul giornale elettronico (DFGE)

- **Invio dati DFGE al PC**
- **Inizializzare un nuovo DFGE** (vedi cap. 13)
- **Spazio libero nel DGFE (%)** (vedi cap. 13)

9.1 CHIUSURA FISCALE GIORNALIERA

Per eseguire la chiusura giornaliera e azzerare i dati degli articoli venduti, entrare in modalità Z (3 [CHIAVE]) e premere il tasto [+%]

Il display visualizza



XONDA stampa i dati relativi agli articoli giornalieri venduti, incrementando il contatore degli azzeramenti e aggiornando i Totalizzatori.

Abilitando la stampa dei report non fiscali (vedi cap. 6.8) è possibile stampare prima della chiusura fiscale, i dati statistici che interessano (es. giornaliero REPARTI).

NB: lo scontrino di azzeramento giornaliero va conservato secondo i termini di legge.

L'operazione di chiusura giornaliera azzererà i dati dei report *Giornaliero REPARTI, PLU, OPERATORI, IVA e FASCE ORARIE*.

Se si dovesse azzerare precedentemente un singolo report, in assetto Z (3 [CHIAVE]), premere il tasto [+%] fino alla visualizzazione a display del report voluto e premere [CONTANTI].

Per azzerare i report Periodici (Reparti, PLU e IVA), visualizzare a display il report desiderato, (utilizzando i tasti %- e %+) e premere [CONTANTI].

9.1.1 CHIUSURA FISCALE GIORNALIERA : ESEMPIO DI STAMPA

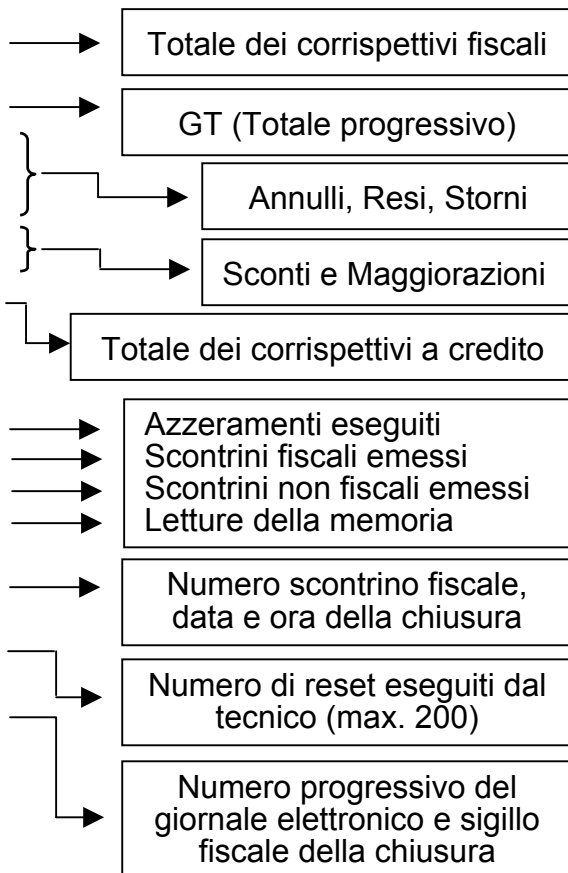
RCH S.P.A.	
VIA CENDON, 39	
SILEA (TV)	
MODELLO XONDA	
AZZERAM. GIORNALIERO	
	EURO
VENDITE	110,00
GRAN TOTALE	549,46
RESI	10,00
STORNI/ANN	25,00
ANN. SCONTR.	29,97
DEDUZIONI	2,00
DEDUZIONI %	3,00
CREDITI	5,00

CHIUSURA FISCALE	0014
SCONTRINI FISCALI	0007
DOCUMENTI NON FISC.	0002
LETTURE MEM. FISC.	0000

N.007	18/03/06 19:35
RIPRISTINI	0001
DFGE:01 SIGIL.FISC.:	1199

MF R5	72000001

Nota: Prima di procedere nella stampa della chiusura giornaliera, verificare lo stato del rotolo carta e se necessario procedere alla sostituzione (presenza della fascia rossa o prossimo esaurimento).



9.2 LETTURE MEMORIA FISCALE

Per eseguire la lettura della memoria fiscale, entrare in modalità Z (3 [CHIAVE]) e premere ripetutamente il tasto [+%] fino alla seguente visualizzazione a display

-STAMPE/AZZER.-
MF integrale

Premere [CONTANTI].

XONDA inizia la stampa della memoria fiscale completa. Se necessario, utilizzare il tasto [CL] per interrompere la stampa in corso.

Per utilizzare invece altre procedure di lettura della memoria fiscale, premere il tasto [+%] fino alla visualizzazione della funzione desiderata.

Per le letture del tipo "da data a data" XONDA chiede l'inserimento separato delle due date, visualizzando singolarmente a display la richiesta di inserimento del giorno, il mese, l'anno e confermando ogni volta il dato con il tasto [CONTANTI].

Per le letture "da numero azzeramento a numero azzeramento" XONDA chiede l'inserimento separato delle due chiusure di inizio e fine lettura. Confermare ogni dato con il tasto [CONTANTI].

RCH S.P.A.	
VIA CENDON, 39	
SILEA (TV)	
P.IVA 00193390267	
LETT. INTEGR. MEM. FISC.	
-- INTERSTAZIONE N.1 --	
RCH S.P.A.	
VIA CENDON, 39	
SILEA (TV)	
P.IVA 00193390267	

RIPRISTINO N.001	
01/02/05	08:59

DGFE N.01INIZIALIZZATO	
IL 01/02/05 ALLE 08:55	

AZZ.N.0001DEL	01/02/05
EURO	10,00
DGFE:01SIGIL.FISC:	XYXY
AZZ.N.0002DEL	02/02/05
EURO	35,00
DGFE:01SIGIL.FISC:	XZYX
AZZ.N.0003DEL	03/02/05
EURO	78,00
DGFE:01SIGIL.FISC:	XYZZ

TOTALE CORRISPETTIVI	
EURO	123,00

OP#1	
N.0001	04/02/05 9:01
MF R5	72000001

9.3 LETTURE GIORNALE ELETTRONICO (DGFE)

Per eseguire la lettura completa del giornale elettronico, entrare in modalità Z (3 [CHIAVE]) e premere il tasto [+%] fino a visualizzare

-STAMPE/AZZER. -
DFGE integrale

Premere [CONTANTI].



XONDA inizia la stampa completa del Giornale elettronico. Se necessario, utilizzare il tasto [CL] per interrompere la stampa in corso.

Per utilizzare invece le altre procedure di lettura del giornale elettronico, premere il tasto [+%] fino alla visualizzazione della funzione desiderata.

Per la lettura “**DGFE fra date**” XONDA chiede l’inserimento separato delle due date, visualizzando singolarmente a display la richiesta di inserimento del giorno, il mese, l’anno e confermando ogni volta il dato con il tasto [CONTANTI].

Per la lettura “**DGFE fra numero scontrini**” XONDA chiede l’inserimento separato dei due numeri scontrino (di inizio e fine lettura), del giorno, mese e anno. Confermare ogni dato con il tasto

Per la lettura “**DGFE invio a PC**” è un’operazione riservata al centro assistenza, tramite l’utilizzo del PC e il programma HyperTerminal, per il riversamento completo dei dati del giornale elettronico DGFE sul PC.

Nota: per leggere un DGFE vecchio è possibile utilizzare le stesse procedure, rimuovendo il DGFE corrente e inserendo quello da leggere. Terminate le letture, reinserire il DGFE corrente e procedere con le registrazioni.

10 LOGO GRAFICO

In testa e in coda allo scontrino fiscale è possibile abilitare la stampa di un logo grafico monocromatico; questi loghi possono essere personalizzati per il vostro punto vendita e caricati tramite PC (massimo 2 loghi). Per il caricamento di un logo personalizzato in testa e/o in coda allo scontrino, chiedete al centro assistenza RCH. XONDA in ogni modo contiene di base alcuni loghi che possono essere stampati alla fine dello scontrino (vedi cap. 6.11 *Piedino* per abilitarne la stampa).

Esempio di scontrino con stampa in testa e in coda di loghi grafici.


TERRAZZA BAR

TERRAZZA BAR
DI EUGENIO ROSSI
VIA G. LEOPARDI, 31
55110 LUCCA

	EURO
CAFFE'	0,80
BRIOCHEs	1,20
SUB-TOTALE	2,00

TOTALE €	2,00
CONTANTI	2,00

OP#2 LUCIA PZ#2
N.0033 18/03/06 07:49
MF R5 72000001

 *Grazie
e
Arrivederci*

11 VISUALIZZAZIONE ORA/DATA

Per visualizzare l'ora e la data a display, in modalità REG (1+[CHIAVE]) premere il tasto [X/☉]. XONDA visualizza su entrambi i display la data e l'ora correnti. La presenza dell'asterisco nella seconda riga dopo l'ora, indica che l'ora è solare; viceversa l'assenza dell'asterisco indica l'ora legale.

Nella seconda riga dopo l'ora, viene visualizzata anche la tensione di alimentazione.

23-03-2005
09:18:51 * 12.1V

Esempio di visualizzazione data, ora e tensione di alimentazione sul display lato operatore.

Nota: XONDA visualizza la data e l'ora solo se non ci sono registrazioni in corso e la visualizzazione sul display parte automaticamente in base alle programmazioni della funzione *Messaggi Cliente* (vedi cap. 6.12).

E' possibile inoltre visualizzare la temperatura del locale sul display al posto della tensione di alimentazione; per abilitare questa funzione chiedere al centro assistenza RCH.

11.1 ORA LEGALE E ORA SOLARE

Con XONDA non è necessario passare manualmente da ora solare a ora legale o viceversa; la cassa infatti ha integrata la funzione di cambio automatico dell'ora alla riaccensione della stessa, previa condizione che i dati fiscali vengano azzerati con una chiusura giornaliera. Alla successiva accensione della cassa il display operatore visualizzerà uno dei due seguenti messaggi:

PASSAGG. AUTOM.
ORA LEGALE [CL]

PASSAGG. AUTOM.
ORA SOLARE [CL]

per procedere, premere il tasto [CL] e continuare le registrazioni.

12 SOSTITUZIONE ROTOLO CARTA

XONDA è predisposta per la segnalazione di fine carta tramite un sensore. Quando durante una stampa, il sensore rileva l'assenza della carta, sul display viene visualizzato:

E60: FINE CARTA
PREMERE [CL]

- procedendo nel seguente modo:
- Rimuovere entrambi i coperchi superiori, facendo leva sulle apposite fessure laterali ed estrarre la parte residua del rotolo di carta
 - Con la mano destra (indice), spingere verso l'esterno la levetta di sblocco della taglierina (Freccia Fig. 1)
 - Con la mano sinistra, sollevare la taglierina automatica (Fig. 1), portandola in posizione verticale.
 - Mantenendo la taglierina sollevata, premere la **levetta verde** per sollevare la testina di stampa (Freccia Fig. 2)
 - Prendere il nuovo rotolo di carta e inserire l'estremità sotto il rullo di gomma, facendo attenzione che fuoriesca al massimo di qualche millimetro tra il rullo e la testina di stampa
 - Posizionare il rotolo nell'alloggio (Fig. 3)
 - Premere la levetta verde per il riposizionamento della testina di stampa
 - Abbassare la taglierina fino a bloccarla sentendo lo scatto



Fig.1



Fig.2

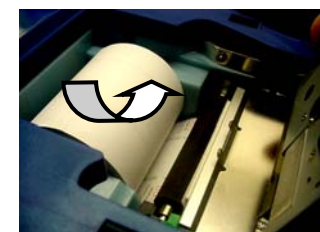
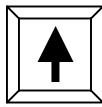


Fig. 3



- Premere il tasto [Avanzamento Carta] per verificare che il rotolo avanzi regolarmente e fuoriesca la carta dalla taglierina
- Premere il tasto [CL] e riposizionare i coperchi superiori
- Continuare con le registrazioni.

NOTE: Per evitare di dover cambiare rotolo con uno scontrino aperto, è preferibile cambiarlo alla comparsa delle strisce colorate.

Utilizzare la funzione STORNO SCONTRINO per annullare lo scontrino in corso interrotto ed emetterne uno nuovo completo, registrando nuovamente gli articoli.

12.1 SOSTITUZIONE RAPIDA

- Rimuovere entrambi i coperchi superiori, facendo leva sulle apposite fessure laterali ed estrarre la parte residua del rotolo di carta (Fig. 1)
- Prendere un rotolo di carta nuovo, srotolarlo (10 cm) e tenendolo con una mano, inserire con l'altra, l'estremità sotto il rullo di gomma nero. Il rullo inizierà a ruotare per caricare la carta (Fig. 2). Con la mano vicino al rullo, forzare leggermente l'entrata della carta sotto il rullo; in questo modo la carta fuoriesce dalla taglierina (Fig. 3).
- Se necessario, è possibile far avanzare ancora la carta premendo il tasto **Avanzamento Carta** [▲]
- Posizionare ora il rotolo nell'alloggio
- Per rimuovere dal display la segnalazione di errore, premere il tasto [CL]
- Riposizionare i coperchi superiori, rimuovere l'eventuale carta in eccesso e continuare con le registrazioni.

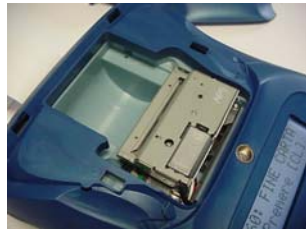


Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3

13 SOSTITUZIONE GIORNALE ELETTRONICO (DGFE)

XONDA utilizza come giornale di fondo una Multi media card (**MMC**), sostituendo così il “vecchio” rotolo di carta. Questo supporto viene chiamato **DGFE** (Giornale di fondo elettronico) e registra tutti gli scontrini fiscali emessi dalla cassa che possono essere successivamente controllati utilizzando le funzioni del cap. 9.3.

In prossimità all'esaurimento del DGFE, alcuni giorni prima della saturazione dello spazio nella MMC, XONDA visualizza dei messaggi di avvertimento a display accompagnati da segnalazioni acustiche (beep). Mantenendo la MMC ormai satura, la segnalazione di “**DGFE IN ESAURIMENTO**” viene ripetuta al termine di ogni scontrino. La comparsa del messaggio “**DGFE ESAURITO**” indica che non sono più possibili altre registrazioni perché è stato completamente utilizzato tutto lo spazio dati nella MMC. E' buona regola sostituire la MMC entro qualche giorno dalla prima segnalazione di esaurimento DGFE. Le nuove MMC devono essere richieste al concessionario RCH autorizzato.

Per verificare quanto spazio è attualmente ancora libero nella MMC corrente, eseguire la seguente operazione;

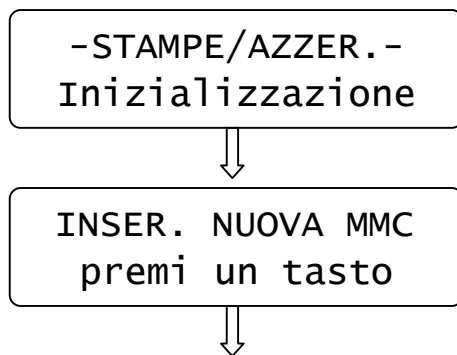
entrare in modalità Z (3 [CHIAVE]), premere due volte il tasto [-%] per visualizzare a display “**DGFE spazio libero**” e premere [CONTANTI].

Il display visualizza lo spazio in percentuale ancora disponibile al contenimento dati nella MMC.

**SPAZIO LIBERO
SUL DGFE = 20%**

Per sostituire il giornale elettronico (DGFE), capovolgere XONDA, estrarre la MMC satura e inserirne una nuova, avendo cura di compilarne l'etichetta e che l'apposito dentino ne impedisca lo sblocco accidentale. Accendere XONDA, entrare in modalità Z (3 + [CHIAVE]) e scorrere con il tasto [+%] il menù fino alla voce **“Inizializzazione DGFE”**.

Il display visualizza



A) premere [CONTANTI]

B) Se l'operazione di sostituzione della MMC è già stata eseguita, premere [CONTANTI], altrimenti estrarre la MMC satura e inserire una MMC vergine. Premere [CONTANTI].

Dopo qualche secondo viene stampato uno scontrino non fiscale con i dati riferiti all'inizializzazione del nuovo supporto DGFE.

Premere il tasto [ST.Scontr./STORNO] per uscire dal menù.

Premere 1 + [CHIAVE] per tornare in modalità Registrosioni.

Procedere con la registrazione degli articoli.

13.1 COMPILARE L'ETICHETTA

L'etichetta sul supporto giornale elettronico (DGFE) va debitamente compilata prima di utilizzare la MMC; inserire i seguenti dati:

<ul style="list-style-type: none"> • Matricola della cassa • Numero progressivo del giornale elettronico (DGFE) 	
---	--

13.2 AVVERTENZE NELL'UTILIZZO DELLA MMC

- Non utilizzare la MMC se l'alimentazione di XONDA è insufficiente
- Non rimuovere la MMC durante il trasferimento dei dati o a dispositivo acceso (salvo nella procedura di sostituzione MMC satura)
- Non togliere l'alimentazione al dispositivo durante la lettura/scrittura di dati nella MMC
- Non forzare l'introduzione (e l'estrazione) della MMC nel connettore
- Conservare la MMC lontano da fonti di calore, polvere e umidità e non esporre direttamente ai raggi solari.

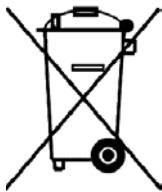
14 LISTA MESSAGGI D'ERRORE

CODICE	DESCRIZIONE
E01	"VALORE NON VALIDO [CL]" Indica che l'ultimo tasto premuto non è nella sequenza corretta con la procedura in corso.
E02	"FUNZIONE ERR Premere [CL]" Indica un errore nella procedura in corso. Premere [CL] e riverificare l'inserimento dati.
E03	"DATA ERRATA Premere [CL]" Il formato della data inserita non è corretto (vedi cap.6.9).
E04	"ORA ERRATA Premere [CL]" Il formato dell'ora inserita non è corretto (vedi cap.6.9).
E05	"Voce TOTALE non ammessa [CL]" Non è possibile programmare una parola che contenga la scritta TOTALE.
E06	"COD. A BARRE ERRATO [CL]" Indica che il codice a barre inserito non è corretto; premere [CL] e riverificare il codice.
E07	"COD. FISCALE ERRATO [CL]" Indica che il codice fiscale inserito non è corretto; premere [CL] e riprovare.
E10	"FORMATO MMC NON VALIDO! [CL]" Indica che la MMC inserita non è del tipo fornito da RCH. Inserire solo MMC fornite da RCH.
E11	"MMC GIA' UTILIZZATA [CL]" Indica che la MMC (giornale elettronico) inserita non è vergine. Inserire un'altra MMC vergine.
E12	"DGFE ASSENTE O ERRATO [CL]" Indica che manca la MMC (giornale elettronico), oppure che il numero di progressivo DGFE è errato. Inserire una nuova MMC, oppure inserire il DGFE corretto.
E14	"ERR IN SCRITTURA MMC" Indica che si è verificato un errore durante la scrittura dei dati nel giornale elettronico (DGFE); spegnere e riaccendere la cassa, annullando completamente lo scontrino in corso (Storno Scontrino). Se il problema si ripresenta più volte, contattare il centro assistenza.

E20	"SEQUENZA ERR Premere [CL]" indica che la pressione dell'ultimo tasto premuto non è corretta nella sequenza di comandi in corso.
E21	"OPERAZIONE NON AMMESSA![CL]" Indica che l'ultima operazione eseguita non è permessa nella procedura in corso.
E22	"ARTICOLO NON TROVATO [CL]" Indica che il codice dell'articolo (PLU) digitato non è presente nella memoria della cassa. Verificare il codice.
E23	"MANCA TASTO" "DI CONTROLLO[CL]" Significa che in tastiera mancano uno o più tasti obbligatori. I tasti obbligatori (o di controllo) sono : CONTANTI, SUBTOTALE, %+, % - e Storno scontrino. Questi tasti devono sempre essere presenti in tastiera.
E30	"DGFE ESAURITO Premere [CL]" Indica che il giornale elettronico (MMC) è esaurito. Sostituire la MMC (vedi cap.13).
E31	"DGFE IN ESAURIMENTO![CL]" Indica che il giornale elettronico (MMC) è quasi saturo e che bisogna cambiarlo al più presto.(vedi cap.13)
E40	"SCONTRINO NEGATIVO [CL]" La cassa accetta che il subtotale possa essere negativo, ma impedisce la chiusura dello scontrino; vendere altri articoli per chiudere lo scontrino a zero o in positivo.
E41	"SUPER.LIMITE" " SCONTRINO [CL]" L'importo dello scontrino in corso ha superato il limite consentito; annullare lo scontrino o chiuderlo e aprirne uno nuovo per gli articoli non registrati.
E42	"SUPER.LIMITE NETTO GIORNO[CL]" Il totalizzatore giornaliero VENDITE ha raggiunto il limite; chiudere o annullare lo scontrino in corso ed operare una chiusura fiscale.
E43	"SUPER.LIMITE NETTO PROGR.[CL]" La cassa ha raggiunto il massimo valore totalizzabile per il Gran Totale; chiudere o annullare lo scontrino in corso e chiamare l'assistenza RCH.
E44	"RAGG. LIMITE VOCI SCONTR.[CL]" Indica il raggiungimento massimo degli articoli registrabili per lo scontrino in corso. Chiudere lo scontrino e aprirne uno nuovo per registrare gli articoli mancanti.

E45	"RESTO NON AMMESSO [CL]" Il totale di chiusura utilizzato è programmato per non accettare il resto. Utilizzare un altro Totale o riprogrammare quello utilizzato.
E51	"MEM.FISCALE GIA' SERIAL.[CL]" Non è possibile eseguire la procedura di serializzazione (già operata dal costruttore).
E52	"DATI NON AZZERATI [CL]" Indica che prima di procedere, è obbligatorio eseguire una chiusura fiscale.
E53	"DATA PRECED.ULTIMA CHIUS[CL]" Indica che durante il ripristino della cassa, è stata inserita una data antecedente l'ultima chiusura fiscale.
E55	"ERRORE DATA! Chiama assistenza". Questo controllo impedisce l'esecuzione della chiusura giornaliera. Verificare la data presente nella cassa e chiamare il centro assistenza.
E60	"FINE CARTA Premere [CL]" Indica che il rotolo di carta è terminato; sostituire il rotolo di carta come spiegato nel cap.12 del manuale operativo.
E61	"ERR.TESTINA Premere [CL]" Indica la sconnessione del connettore della testina termica (stampante) dalla scheda logica della stampante.
E62	"ERR.ALIMENT. Premere [CL]" Indica che la cassa non è correttamente alimentata; contattare il centro assistenza RCH per la verifica dell'alimentazione della stampante.
E63	"ER.STAMPANTE Premere [CL]" Indica una anomalia sul funzionamento della stampante; può indicare la non corretta chiusura della parte superiore o la sconnessione di qualche connettore dalla scheda logica. Se il problema persiste, contattare il centro di assistenza RCH.
E64	"TESTINA SOLLEVATA [CL]" Indica che la sostituzione del rotolo carta non è avvenuta correttamente (probabile posizione errata della levetta verde); rileggere il cap.12 del manuale operativo. Se il problema persiste contattare il centro assistenza RCH.
E65	"TAGLIERINA INCEPPATA [CL]" Indica la presenza di carta incastrata nella taglierina; rimuovere la carta e premere [CL]. Se il problema persiste, contattare il centro assistenza RCH.

E70	"BATTERIA ESAURITA [CL]" Indica problemi hardware; contattare il centro assistenza RCH.
E80	"MEM. FISCALE NON CONNESSA" Indica che la memoria fiscale non è collegata; contattare il centro assistenza RCH per il ripristino del funzionamento.
E81	"ERR. LETTURA MEMORIA FISCALE" Indica un problema di accesso alla memoria fiscale; spegnere e riaccendere la cassa. Se il problema persiste, contattare il centro di assistenza RCH.
E82	"ERR. SCRITT. MEMORIA FISCALE" Indica un problema di scrittura nella memoria fiscale; contattare il centro di assistenza RCH.
E83	"MEM. FISCALE ESAURITA" Indica che sono stati eseguiti tutti gli azzeramenti disponibili (2300).Chiamare il centro di assistenza RCH.
E84	"MEM. FISCALE NON SERIALIZZATA" Indica che non è possibile fiscalizzare la cassa, poiché la memoria fiscale non ha il numero di serie.
E85	"DISPLAY LCD NON CONNESSO" Indica che il display non è collegato; contattare il centro assistenza RCH per verificare il display.
E86	"ERRORE MEMORIA RAM" Si è verificato un malfunzionamento nella memoria RAM della cassa. Contattare il centro assistenza RCH per il ripristino del sistema.
E87	"ERRORE RAM / MEM.FISC" Si è verificato un malfunzionamento tra la memoria RAM e la memoria fiscale della cassa. Contattare il centro assistenza RCH per il ripristino del sistema.



INFORMAZIONE AGLI UTENTI

ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 25 Luglio 2005, n.151 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti"

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

La raccolta differenziata della presente apparecchiatura giunta a fine vita è organizzata e gestita dal produttore. L'utente che vorrà disfarsi della presente apparecchiatura dovrà quindi contattare il produttore e seguire il sistema che questo ha adottato per consentire la raccolta separata dell'apparecchiatura giunta a fine vita.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibile effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte del detentore comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs. n.22/1997" (articolo 50 e seguenti del D.Lgs. n.22/1997).

Rev.00

NOTE
